

1260  
ogłoszeń, w tym:  
146 ofert pracy  
konkursy  
rozrywka

Tygodnik Regionalny

Nr 4 (172) 25 I 2010 r. 2 zł (w tym VAT 7%)  
Rok V ISSN 1896-5164 Indeks 224065



# Jelonka.com

# Półtora miliona w pijaków

str. 7

Cela za śmierć ojca

Powrót pospiesznych

Pałac jak Feniks z popiołów

str. 5

str. 8

str. 12



# „Lem” górzą!

str. 12



# Populizm i budżet

str. 6



Wygraj wstęp do aquaparku!  
Szczegóły KONKURSU - str.31





Fot. Konrad Prządniek

## AWANS TYGODNIA

### Janusz Nagórny doradca prezydenta Jeleniej Góry

Wieloletni dyrektor jeleniogórskich placówek kultury, od kilka lat pracownik wydziału kultury urzędu miejskiego został kilka dni temu doradcą Marka Obrębalskiego i zaczął pracować w biurze prezydenta miasta.

Janusz Nagórny – jako specjalista w wydziale kultury – przyczynił się do uzyskania wsparcia z funduszy unijnych dla kilku projektów, dzięki którym jeleniogórskie zabytki, między innymi, zespół kaplic cmentarnych przy Kościele Łaski pod Krzyżem Chrystusa, odzyska dawną świetność. Teraz swoim doświadczeniem będzie wspierał prezydenta miasta. Jak zapowiedział, zadba także o jak najbardziej rzetelną informację o działaniach urzędu.

Janusz Nagórny jest wrocławianinem, ale sercem i duchem związał się z Jelenią Górą.

(tejo)

## PLUS TYGODNIA

### Maria Suchecka Lesław Wołak poeci

Emerytowana, choć wciąż pełna werwy, dziennikarka oraz funkcyjny policjant. Zawody – wydawałoby się – wymagające surowego spojrzenia na rzeczywistość. Jak się jednak okazuje, można je pogodzić z wrażliwością poety. Poezja, bowiem, to dziedzina, w której nasi bohaterowie spełniają się doskonale. Choć piszą inaczej, innymi środkami i odmienną ekspresję stosują, osiągają to, co w poezji – i sztuce

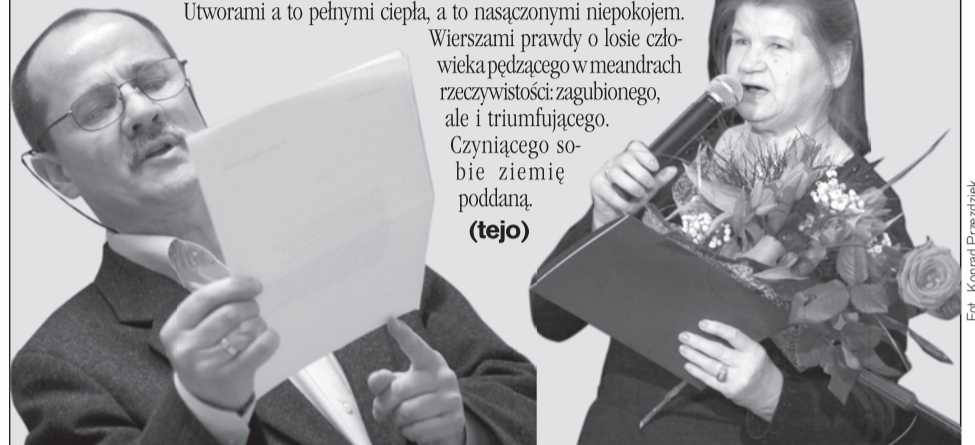
w ogóle – jest jednym z celów najważniejszych: wzruszają odbiorcę.

Utworami a to pełnymi ciepła, a to nasączonymi niepokojem.

Wierszami prawdy o losie człowieka pędzącego w meandrach rzeczywistości: zagubionego, ale i triumfującego.

Czyniącego sobie ziemię poddaną.

(tejo)



Fot. Konrad Prządniek

## DZIŚ W JELONCE

Babciom, dziadkom  
najlepszemu!

str. 4 i 17

Plus roku 2009

– str. 4

Cela za śmierć ojca

– str. 5

Populizm i budżet

– str. 6

Półtora miliona w pijaków

– str. 7

Powrót pospiesznych

– str. 8

Porcja różnorodności

– str. 9

Rusza Karkonoski Salon

Architektury

– str. 10

Wiersz wygrał

z mrozem

w „Jelonku”

str. 10

Krajobrazy Tatiany

– str. 11

O Norwidzie w „Norwidzie”

– str. 11

Pałac jak Feniks

– str. 12

„Lem” góra! - str. 12

Łaba na pół lutego

– str. 13

Tunel jak bumerang

– str. 13

Vivat Pani Dyrektor

– str. 14

Cienie Hirschbergu

– str. 15

Ze sportu

– str. 18 - 20

## Kradł, bił, niszczył i groził

**Policjanci zatrzymali 24-letniego mieszkańca Karpacza podejrzanego o rozbój, dwa uszkodzenia mienia oraz groźby karalne.**

Sprawca wszystkich tych przestępstw dopuścił się 20 stycznia w jednej z miejscowości gminy Podgórzyn – poinformowała podinsp. Edyta Bagrowska, rzeczniczka policji. Bandyta w okolicach przystanku autobusowego zaatakował kobietę, którą przewrócił skopał i ukradł jej telefon komórkowy. Po napadzie również zagroził jej pozbawieniem życia.

Tego samego dnia wskoczył na jadący samochód, w którym te-

lefonem wybił szybę. Policjanci ustalili również, że sprawca innemu mężczyźnie wybił wszystkie szyby w oknach budynku oraz groził mu pozbawieniem życia i spaleniem domu.

W ręce policjantów 24-latek wpadł już następnego dnia w Jeleniej Górze. Swoje zachowanie tłumaczył, że... za dużo wypił i mu „odbiło”. Przesłane trafił do policyjnego aresztu.

(tejo)

Za rozbój, uszkodzenia mienia i groźby mężczyzna może spędzić nawet 12 lat pozbawienia wolności. Policja wystąpiła z wnioskiem o jego aresztowanie.

## Powtórka z profesorem

**Tegoroczni maturzyści z regionu jeleniogórskiego mają kolejną szansę na przedmaturalną powtórkę, tym razem fizyki. Od minionej soboty na Wydziale Technicznym Kolegium Karkonoskiego ruszyły bezpłatne wykłady z fizyki.**



Fot. Angela

Zajęcia prowadził prof. dr hab. Stanisław Kuźmiński. – Jest to druga z wydziałowych inicjatyw mogących nie tylko pomóc uczniom w odniesieniu egzaminacyjnych sukcesów, ale także

mająca wskazać Wydział Techniczny Kolegium Karkonoskiego, jako potencjalny wybór do studiowania inżynierskich kierunków technicznych na miejscu w Jeleniej Górze. Serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych – mówi Danuta Fjałkowska (na zdjęciu), prodziekan Wydziału Technicznego Kolegium Karkonoskie w Jeleniej Górze.

Chętni maturzyści (i nie tylko) do zajęć mogą dołączyć w każdej chwili. Nie ma limitu miejsc, a zakres

### Zapisz się!

Zapisy przyjmowane są w dziekanacie Wydziału Technicznego pod numerem telefonu 075 64 53 335 do 37 oraz mailowo na adres DziekanatWTE@kk.jgora.pl.

tematyczny ustalany jest przez samych uczestników.

(Angela)

### Była matematyka

Wydział Techniczny KK zrealizował już cykl bezpłatnych wykładów poświęconych królowej nauk, której tajniki objaśniał mgr inż. Andrzej Rehlis.

## Studniówkowe szaleństwo w pełni

**W pierwszym miesiącu roku niemal wszyscy maturzyści jeleniogórskich szkół średnich odtanczą poloneza na 100 dni przed maturą. Balowanie mają już za sobą m.in. uczniowie „Żeroma” czy „Norwida”. Przed są jeszcze m.in. maturzyści „Handłówki” czy z byłej „Budowlanki”.**

Trzysta pięćdziesiąt osób z I LO będzie miło wspominała ten wieczór, może pomijając fakt, że podróż



W latach poprzednich studniówki odbywały się m.in. w Świeradowie Zdroju, jednak – jak mówi dyrektor szkoły Paweł Domagała – podróże kształcą i rozwijają. Dlatego warto czasami zmienić miejsce. Tegoroczny wybór był strzałem w dziesiątkę. Wyjątkowa okazała się również data: ósmy stycznia. Śnieżycą, jaka dała się we znaki w tym dniu studniówkowiczom, z pewnością do końca życia zapadnie w pamięci tym, którzy na bal dotarli z poślizgiem i nie bez przygód. Każda z klas na studniówkę tradycyjnie przygotowała program artystyczny: piosenki, recytacje czy układy taneczne.

– Na pewno większość z nas

do Kliczkowa zajęła nam sporo czasu. Byli jednak tacy, którzy potrafili odpowied-

nio zagospodarować sobie czas podróży – mówi Monika Orda z popularnego Żeroma.

W Świeradowie Zdroju bawiło się natomiast ponad 300 osób z I LO im. Norwida w Cieplicach. Tu, podobnie jak w innych szkołach od lat tradycją stała się organizacja studniówek przez rodziców. Zanim jednak 16 stycznia pary ruszyły w tan, dzień wcześniej odbyły ostatnią próbę generalną... na

szkolnym boisku, chwilę wcześniej odświeżonym przez MPGK. – To był bal, na którym było widać młodość – mówi dyrektor Jadwiga Dąbrowska. W Świeradowie Zdroju uczestnicy balu najbardziej cenili sobie przestrzeń, szwedzki stół z ogromną ilością jedzenia i

### Poloneza czas ćwiczyć

Ostatnie próby poloneza przed studniówkowym balem odbywają natomiast uczniowie Zespołu Szkół Licealnych i Zawodowych nr 2 w Jeleniej Górze. Do poloneza staną 30 stycznia w hotelu Mercure. Dzień wcześniej również w Mercure będzie się bawić około 300 osób z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Technicznych.

atmosferę... „nie do opisania”.

(Angela)



Polonez – rytualny taniec studniówkowy – ma zapewnić uczniom powodzenie na maturze. Trzymamy kciuki za sto dni!

FOT. ARCHIWUM SZKOŁY



*Z*apraszamy do korzystania z wszystkich atrakcji mieszkańców regionu Jeleniogórskiego. Ceny za korzystanie z aquaparku już od 18 zł/1 h



## Polska, mieszkam w Polsce, mieszkam tu



**Trwa plebiscyt na najlepszego sportowca. Maja Włoszczowska, mój wyjątkowy Gość w „Dialogach Jelonki”, której nie potrzeba specjalnie przedstawiać, udowadnia, że ten ranking to ważna sprawa.**

Zaczeliśmy od speców od wizerunku. Nasza zawodniczka bardzo trafnie zauważyła, że dziś ważniejsze są wyniki od działań PR. Szkoda, że pani Mai nie słuchają rządzący politycy. Ale mnie najbardziej poruszył wątek patriotyzmu. Nasza zawodniczka urodziła się

w Warszawie, ale mieszka od 6 roku w naszej kotlinie. I bardzo pięknie w programie mówi, dlaczego – mimo propozycji pracy za granicą – woli zostać z nami. To szczerza i prosta deklaracja lokalnego patriotyzmu.

O tym, co u radnych, rozma-

wiam w programie „Z Czterech Stron Miasta” z wybrańcami ludu: Ewą Dużiak z Jeleniej Góry XXI, Józefem Sarzyńskim z SLD, Piotrem Miedzińskim z PO oraz Krzysztofem Mrozem z PiS.

Według słów radnego PO mamy w Jeleniej Górze najbardziej rozwojowy budżet w historii: baseny termalne z dofinansowaniem UE, obwodnica południowa, rewitalizacja Parku Zdrojowego i wiele innych inwestycji.

Jelenia Góra XXI poparła budżet, ale do formalnej koalicji z Platformą się nie przyznaje. Jednak według słów radnego Prawa i

Sprawiedliwości istnieje koalicja, bo lider JGXXI Miłosz Sajnog zajął stanowisko zastępcy prezydenta. Według Radnego Mroza PO wstąpił się tej koalicji, skoro nie chce o niej mówić. Budżet jest słabiutki, bo są wydatki, ale nie ma dochodów. Inwestycje będą z kredytów, które na wiele lat nas obciążą. Według PiS obwodnicą będzie miała tylko 2,4 km, ale mimo to będzie jedna z najdroższych w Polsce a może nawet na świecie.

SLD twierdzi z kolei, że koalicja jest, ale nie wykorzystuje szansy. Budżet uważa za przeciętny i podkreśla brak inwestycji w strefie

## NA EKRANACH I NA ŁAMACH

ekonomicznej. Jest to budżet bez wizji, bo nie ma zabezpieczenia spraw społecznych, inwestycji w żłobki czy opiekę dla ludzi starszych. Nie wiem, ile Państwo z tego rozumieją. Ja wiem jedno mamy w tym roku wybory i usłyszymy jeszcze wiele słów.

Dla mnie jako mieszkańca Kotliny Jeleniogórskiej, który też urodził się daleko stąd, to co mówiła Maja Włoszczowska, jest szczególnie bliskie. Nie przekonują mnie do końca deklaracje polityków i ich czyny. Nie podoba mi i naprawdę wkurza mnie wiele

rzeczy, które codziennie widzę. Mimo to nie chcę wyjechać i żyć w żadnym innym miejscu. To tutaj jest mój dom. I mógłbym zacytować przepiękny wiersz Mariana Hemara „Trzy powody” o byciu Polakiem z wyboru, ale zacytuje znany wszystkim refren piosenki „Kultu” – „Polska, Mieszkam w Polsce, mieszkam tu, tu, tu...”. Zespół miał zagrać w Jeleniej Górze, ale swój występ odwołał. Znak czasu?

**Wasz Wiktor Marconi**

## Zabalowali charytatywnie

36 tysięcy złotych udało się zebrać przedstawicielom lewicy podczas XV Balu Charytatywnego, który odbył się 15 stycznia br. w hotelu Mercure pod patronatem Jerzego Szmajdzińskiego, Grażyny Malczuk i Jacka Włodygi. Tradycyjnie z zebranych pieniędzy ufundowane zostaną stypendia dla dzieci i młodzieży z regionu jeleniogórskiego. W tym roku bawiło się sporo ludzi, niemałą kwotę udało się zebrać z samych biletów. – Wszystkim fundatorom nagród serdecznie dziękujemy i zapraszamy do uczestnictwa w Balu Charytatywnym w przyszłym roku – mówi Grażyna Malczuk. Rok temu zebrano 22 tysiące złote.

Z kolei blisko sto osób z miasta i powiatu bawiło się na balu charytatywnym zorganizowanym w Ściegnach przez Platformę Obywatelską oraz Polskie Stronnictwo Ludowe. Zebranej kwoty nie podano. Jak powiedział Hubert Papaj, dochód z imprezy zorganizowanej pod patronatem Jerzych: Pokoju i Łuźniaka, przeznaczono dla Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Kowarach.

(Angela/tejo)

# Babciom i dziadkom: najlepszego!



**Brawa dla roztańczonej w huculskich rytmach wnuczek i wnuczek.**

**Sami zapłacili**

Koncert był finansowany ze środków prywatnych. Organizatorzy rozdali około 150 zaproszeń w wielu instytucjach naszego miasta.

Jelonka.com

To pomys

Huberta Papaja, przewodniczącego rady miejskiej, Anny Ragiel, jego zastępczyni oraz Roberta Bobkiera, pełnomocnika TONZ przy Parla-

mencie UE w Brukseli. Gospodarze przywitani gości składając im najserdeczniejsze życzenia z okazji ich święta. Koncert rozpoczął występ połączonego chóru PSM I stopnia i Szkoły Podstawowej nr 2 pod dyrekcją Moniki Frąckiewicz-

Motyki. Występowali uczniowie szkół muzycznych wykonując w różnych konfiguracjach estradowych utwory na instrumenty smyczkowe. Uczniów przygotowała i akompaniowała im Jolanta Popielarz.

Wystąpił też zespół wokalny, który wykonał żywiołową wiązkę piosenek. Ciekawostką był też występ zespołu folklorystycznego ze Szkoły Podstawowej nr 2 z huculskim repertuarem.

Na zakończenie zagraли młodzi muzycy z PSM II stopnia im. Moniuszki w kwartecie saksofonowym i big bandzie. Zgromadzeni ze wzruszenia często sięgali po chusteczki i ocierali łzy, bo przecież ktoś jest lepszy od ich ukochanych wnucząt.

(rylit)

## Kopaniec nie zapomniat

Ponad pół setki babć i dziadków bawiło się na swoim święcie w maleńkiej szkole wiejskiej w Kopańcu im. Caspara Davida Friedricha. Do swoich trzech wnuczek Wisi, Toli i Leny, pani Ewa przyjechała ze stolicy. – Dostałam zaproszenie i ruszyłam w podróż przez zimową Polskę. Do Wrocławia żadnych opóźnień. A nawet jakby? Radość z kontaktu z dziewczynkami nie ma ceny – mówi pani Ewa, oblegana przez wnuczki.

(jj)

**Pełna sala babć i dziadków oklaskiwała w miniony czwartek ze łzami wzruszenia ocieranymi ukradkiem występujących wnuczków. Tak było podczas uroczystego koncertu uczniów jeleniogórskich szkół zorganizowanego z okazji sympatycznych świąt: Dni Babci i Dziadka.**

O dniu babci i dziadka w Karpaczu – czytaj na str. 17

## PLEBISCYT PLUS ROKU 2009 – ZABAWA SIĘ KRĘCI

**Alina Obidniak (20 kuponów), śpiewaczka Anna Skóra (15 kuponów), Zygmunt Korzeniewski (11 kuponów), Marian Piasecki (9 kuponów), Stanisław Firszt (4 głosy), Zuzanna Dziedzic (4 głosy) i Andrzej Więckowski (4 głosy) – oto czołówka naszego plebiscytu w kolejnym jego wydaniu. W tym tygodniu Plus Roku wchodzi na łamy Internetu.**

W każdym z wydań naszego tygodnika wskazujemy na drugiej stronie osoby, które dokonały czegoś, co wyniosło je ponad przeciętność czy też sztampę obowiązku.

Ludzi, którzy do swoich codziennych zajęć dokładają gorliwość serca i poczucie spełnienia misji. Zdajemy sobie sprawę, jak bardzo ułomny jest ten zbiorowy

portret! Jesteśmy przekonani, że ludzi z pasją jest wśród jeleniogórczan i mieszkańców okolic znacznie więcej. Nie wszystkich zauważyliśmy, nie do każdego dotarliśmy. Aby tę listę uzupełnić, wpadliśmy na pomysł zorganizowania plebiscytu pod hasłem „Plus Roku 2009”. W jego szranki zaprosiliśmy naszych „gości” z drugiej strony czasopisma. I zapraszamy

też Państwo! W podwójnej roli: głoszących oraz proponujących. Macie bowiem także szansę na zgłoszenie człowieka, który Waszym zdaniem powinien znaleźć się wśród „Plusów Roku 2009”. Co tydzień aż do połowy lutego drukować będziemy kupony plebiscytowe z wolnym miejscem na nazwisko Waszego faworyta. Na początku marca zwieńczeniem naszej zabawy będzie uroczysta gala w Domu Turysty „Polonia” w Cieplicach, którą poprowadzi Jacek Ziobro.

Zapraszamy do udziału!

**Redakcja Jelonki.com**

### KUPON PLEBISCYTOWY

Moim kandydatem na Plusa Roku 2009 jest:

Dane głoszącego:

Imię, nazwisko, adres email.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych w celach rekrutacji zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (DzU nr 133, poz. 883)

ks. Andrzej Bokiej – proboszcz parafii gamizonowej  
Agnieszka Romanowska – inicjatorka Fotoruszenia  
Alina Obidniak – Cesarzowa Teatrów Ulicznych  
Andrzej Więckowski, filolog, eseista  
Artur Zych – starosta lwówecki  
ks. Bogdan Żygadlo – proboszcz parafii św. Erazma i Pankracego  
Bogdan Koca – dyrektor Teatru Norwida  
Bogdan Nauka – dyrektor Zdrojowego Teatru Animacji  
Bolesław Osipik – cyklista  
Cezary Wiklik – radny, wydawca, regionalista  
Danuta Razmystowicz – policjantka  
Grzegorz Rybarczyk – strażnik miejski  
Elwira Hamerska-Kijarska – aktorka Teatru im. Norwida

Elżbieta Kotlarska – poetka, działaczka społeczna  
Elżbieta Śnieżkowska-Bielak – poetka literatka  
Jacek Grondowy – aktor  
Jacek Musiał – szef Aeroklubu Jeleniogórskiego  
Jacek Włodyga – starosta jeleniogórski  
Jadwiga Redler-Sadowska – miejska rzeczniczka konsumentów  
Jan Hanc – polonista, poeta  
Jan Koprowski – szef Jeleniogórskich Zakładów Optycznych  
Jan Owczarek – polonista, poeta  
Janina Hobgarska – dyrektorka Biura Wystaw Artystycznych  
Jiri Nosalek – dramaturg, reżyser  
Pavel Helebrandt – kompozytor  
Joanna Moryc – śpiewaczka  
Anna Skóra – śpiewaczka

Krzysztof Bosek – uczeń  
Leszek Gański – pasjonat lotnictwa i modelarstwa  
Eugeniusz Gronostaj – pasjonat lotnictwa i modelarstwa  
Łukasz Duda – reżyser teatralny  
Małgorzata Kasztelan – dyrektor Zespołu Szkół Rzemiosł Artystycznych  
Marcin Nowakowski – były organizator imprez w EMPIK-u  
Marcin Zawila – poseł  
Marian Piasecki – właściciel Parku Miniatur Dolnego Śląska  
Michał Kasztelan – prezes MPKG  
Paweł Krzaczkowski – kulturoznawca, muzykolog  
Peter Spruijt i Ad van Rijsewijk – społecznicy holenderscy  
Piotr Grosman – pedagog  
Regina Chrzęścińska – właścicielka

wydawnictwa AD REM  
Robert Futerhändler – architekt, współorganizator festiwalu światła  
Ryszard Nowak – radny walczący z sektami  
Adam Spólnik – działacz gminny w Starej Kamienicy  
Stanisław Dąbrowski – obywatel  
Stanisław Firszt – dyrektor Muzeum Przyrodniczego  
Tadeusz Kuta – aktor Teatru Naszego  
Tadeusz Wnuk – aktor Teatru im. Norwida  
Zbigniew Ciośmak – komendant miejski policji  
Zbigniew Leszek – cyklista  
Zuzanna Dziedzic – dyrektorka Filharmonii Dolnośląskiej  
Zygmunt Korzeniewski – szef filii DODN



**Luiza Laskowska**  
historyk sztuki  
pracownik BWA

Przed wszystkim dałabym podwyżki, ludziom pracującym w pałacach, związanych z kulturą. Marzy mi się również powstanie drugiego, odważnego

## GDYBYM PREZYDENTEM BYŁ(A)

teatru. Poza tym poczyniłabym wszelkie starania, żeby w Cieplicach w końcu powstał park wodny, z wykorzystaniem wód termalnych. Przydałaby się tam również księgarnia z praw-

dziwego zdarzenia. Natomiast jako matka, chciałabym, żeby na terenie stolicy Karkonoszy znajdowało się więcej żłobków.

**Notowała Ania**

Co tydzień na łamach Jelonki przedstawiamy Wasze opinie: co Państwo by zrobili, gdyby rządili miastem.



### Bezpieczniejsi na drodze

Okolo 60 uczniów szkół z Kostrzycy i Karpnika w minioną środę otrzymało kamizelki odblaskowe, dzięki którym będą na drogach widoczni i bezpieczniejsi. To już dziesiąta placówka oświaty obdarowana w tym roku szkolnym przez fundację „Jeleniogórska Akcja - Bezpieczna Droga” z Mariuszem Synówką na czele.

### Kupił sobie prawo jazdy

Kierowcę, który nie miał uprawnień do prowadzenia pojazdów mechanicznych, a prowadził opła po drodze publicznej, zatrzymała policja w Pielgrzymce. Wbrew przypuszczeniom mężczyzna nie był pijany. Wylegitymował się jednak fałszywym prawem jazdy. Policjanci zauważyli oszustwo. Sprawca bez owijania w bawełnę przyznał, że fałszywkę kupił sobie na bazarze.

### Pokusą butle z gazem

Dwanaście butli gazowych ukradli dwaj włamywacze, którzy wtargnęli do jednej z hurtowni w Jeleniej Górze. Zgubili ich ślady, które pozostawili na śniegu. Okazało się, że na sumieniu jeden ze sprawców ma także więcej grzeszków. Obydwaj trafili do celi aresztu śledczego.

### Kilka godzin bez prądu

Wielu mieszkańców Mysłakowic Jeleniej Góry musiało poradzić sobie w miniony czwartek bez prądu. Dostawę przerwano wcześniej rano i przywrócono dopiero około godziny 15.00. Choć było to planowe wyłączenie, zdezorganizowało dzień w wielu gospodarstwach domowych.

# Cela za śmierć ojca



Fot. Angelika

**Rok i trzy miesiące pozbawienia wolności z zaliczeniem na poczet kary ośmiu miesięcy odbytego aresztu – taki wyrok usłyszał 18 stycznia Michał K. z Kowar, który 10 lutego 2009 roku pobił swojego ojca, w wyniku czego mężczyzna zmarł. Prokuratura zapowiedziała apelację. Zdaniem skazanego natomiast kara jest sprawiedliwa. – Odzyskałem wiarę w prawo i sąd – powiedział.**

Michał K., któremu postawiono zarzut pobicia swojego ojca z zamiarem ewentualnym oskarżając go o czyn z artykułu 148 paragraf 1 Kodeksu Karnego, po ogłoszeniu wyroku nie krył jeśli nie zadowolenia, to ulgi.

– Obawiałem się wyższej kary. Kiedy zostałem oskarżony o zabójstwo ojca, było to dla mnie krzywdzące. Krzywdząca byłaby też kara, jakiej zażądała prokuratura. Nie będziemy się odwoływać od wyroku. Większość

jeszcze do szkoły. Jeśli musiałbym wrócić do celi, moja rodzina byłaby skazana na najgorsze. Sama sobie nie poradzi – powiedział.

Sędziowie Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze uznali Michała K. za winnego pobicia ojca. Mężczyzna

kary już spędził w więzieniu. Będziemy teraz wnioskować o uchylenie pozostałej jej części, siedmiu miesięcy. Chcę pracować i dalej zajmować się rodziną: mamą i moim bratem, który chodzi

oskarżonego – mówił sędzia Robert Bednarzyk.

– Jednak w chwili dokonywania czynów oskarżony dysponował nieograniczoną możliwością pozbawienia swojego ojca życia. W mieszkaniu nie było nikogo, nikt nie mógł mu przeszkodzić i położyć kres jego agresji. Michał K. mógł użyć chociażby młotka, który znajdował s i e blisko leżącego ojca. Zadane ciosy same w sobie nie wyrządziły poszkodowanemu poważnej krzywdy. Śmierć Henryka K. spowodowała natomiast zachłystanie się przez niego krwią – dodał sędzia.

**PROKURATURA ZAPOWIEDZIAŁA APELACJĘ. ZDANIEM SKAZANEGO KARA JEST SPRAWIEDLIWA. – ODZYSKAŁEM WIARĘ W PRAWO I SĄD – POWIEDZIAŁ.**

zmarł, bo zachłystnął się krwią. – Relacje, jakie łączyły Michała K. i jego ojca były złe. Pokrzywdzony był osobnikiem nadużywającym alkoholu, nie pracującym, nie darzony był uczuciem przez żadnego z członków rodziny, ani przez oskarżonego, ani jego małoletniego brata, ani też matkę

Sąd nie zgodził się również z zarzutem prokuratury, która zarzuciła Michałowi K. nie udzielenie pomocy Henrykowi K. i doprowadzenie do jego śmierci przez zaniechanie. – Przeczy temu zachowanie oskarżonego, który najpierw poszedł do swojej siostry, którą prosił o wezwanie pogotowia i

### Wszystko przepijają

Sąd przypominał okoliczności, w jakich Michał K. dopuścił się popełnienia czynów, czyli odłączenie domownikom energii z winy Henryka K., który nie zapłacił za prąd i przepił przeznaczone na ten cel pieniądze. Zdaniem sądu na korzyść oskarżonego przemawiał też fakt, że przejął on na siebie wszystkie obowiązki i był jedynym żywicielem rodziny.

policji mówiąc, że chyba zabił ojca, a następnie – kiedy ona nie spełniła prośby – sam zatelefonował na policję – mówił sędzia.

Śmierć nie nastąpiłaby natomiast, gdyby oskarżony położył poszkodowanego w pozycji bezpiecznej, na boku. Biorąc pod uwagę fakt, że tylko jedna z trzech osób przeszkolonych zapytanych przez sąd, jak należało udzielić pomocy Henrykowi K. wiedziała, że należy ułożyć go w pozycji bocznej, trudno wymagać od Michała K. by taką wiedzę dysponował. Sąd nie uznał, że Michał K. dokonał zabójstwa na Henryku K., ale nie oznacza to, że oskarżony nie dokonał żadnego przestępstwa, stąd kara bezwzględnie pozbawienia wolności – konkludował.

**Angelika Grzywacz**

## TĘCZOWY JUBILEUSZ „SIÓDEMKI”

**Wernisaż wystawy w muzeum bywa często marzeniem wielu artystów. 18 stycznia stał się rzeczywistością dla... dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7, które – w ramach obchodów 60-lecia placówki – pokazały swoje prace na ekspozycji w Muzeum Karkonoskim. Jak na wernisaż przystało, był poczęstunek, media i atmosfera znaczącego wydarzenia.**

Na ekspozycję dziecięcych prac plastycznych zatytułowaną „Tęczowe talenty siódemki” składa się trzydzieści dzie-

więc prac promujących młode talenty szkoły. Dla uczniów z „siódemki” była to pierwsza okazja, aby zaprezentować publicznie swoje umiejętności. Otwarcie wystawy poprzedziła krótka uroczystość.

Dyrektor Muzeum Karkonoskiego Gabriela Zawila witając małych gości wyraziła swoją radość z ich przybycia.

– Muzea to nie tak jak się wielu wydaje instytucje pasywne. Muszą tętnić życiem i wydarzeniami – podkreśliła mając nadzieję, że uczniowie „siódemki” jeszcze nie raz przekroczą próg placówki przy ulicy Matejki.

Dzieci przywitała także Aneta Sikora-Firszt z działu edukacyjnego. Słowa powitania skierowano też do Elżbiety Rybak, dyrektorki

SN nr 7 oraz do Piotra Grosmana, nauczyciela z „siódemki”. – Gdyby nie pan Piotr, takie chwile po prostu by się nie wydarzyły – podziękowała Gabriela Zawila.

Młodzi goście rozbawili wszystkich krótką, ale pomysłową inscenizacją na motywach wiersza Juliana Tuwima „Pan Tralaliński”. Wszystkim wystawiającym swe prace uczniom wręczono pamiątkowe dyplomy. I wreszcie odbyło się oficjalne otwarcie wystawy z poczęstunkiem – jak to na prawdziwym wernisażu bywa. Prace oglądano w salce na parterze repliki

kamienicy von Buchsa na muzealnym dziedzińcu.

Podmiotem wydarzenia byli uczniowie, którzy zostali publicznie docenieni za swoje starania. Być może niektórzy z nich wybiorą drogę artystycznej kariery, a ich prace oglądać będziemy w renomowanych muzeach i galeriach.

**(tejo)**

### Wszystkie dzieci są artystami

Młodych autorów pokazywanych na wystawie łączy ich wiek, dziecięca wrażliwość i niczym nieskrępowana wyobraźnia. Rzeczywistość ta ujmuje nas swoją niepowtarzalnym pięknem, którym zachwycali się najwięksi artyści. Pablo Picasso powiedział kiedyś, „...że wszystkie dzieci są artystami – sztuką jest pozostać artystą, kiedy się dorosnie”.

# Zagłodziła syna?

**Miał siedem lat i ważył osiem kilo. Zmarł na początku roku. Prokuratura Okręgowa w Jeleniej Górze sprawdza, czy matka chłopca z Bogatyni zagłodziła swoje dziecko na śmierć.**

Chłopiec – jedno z rodzeństwa urodzonych w 2002 roku trojaczków – miał ciężkie porażenie mózgowe: był niewidomy, nie słyszał i miewał ataki padaczki. Nie potrafił jeść samodzielnie. Jego matka Anna M., mieszkanka Bogatyni, ma siedmioro dzieci, które mają... trzech ojców. Ojciec trojaczków wyprowadził się od kobiety – nie interesuje się losem dzieci, płaci jedynie alimenty – podała sobotnia Gazeta Wyborcza.

Zmarły chłopiec oraz jego brat, cierpiący także na porażenie mózgowe, wymagali stałej opieki specjalistów. Ostatni raz matka była z synami u lekarza dwa lata temu. Gazeta podaje, że Anna M. nie radziła sobie ze starszymi dziećmi, które wagarowały. Sąd ograniczył jej prawa rodzicielskie. Jest też pod skrzydłami opieki społecznej. Jak podaje dziennik, kobieta nie pracuje: utrzymuje rodzinę z alimentów i zasiłku. Ma zadbany samochód. Mimo to nie udało jej się dojechać do zgorzeleckiego ośrodka rehabili-

tacyjnego, który zajmuje się dziećmi z porażeniem mózgowym.

Siedmiolatek zmarł 2 stycznia. Powód? Ciężkie zapalenie płuc, ale organizm dziecka był wyniszczony, a chłopiec – zagłodzony. Dość powiedzieć, że ważył jedynie osiem kilogramów.

**(tejo)**

### Kto jest winny?

Organa wymiaru sprawiedliwości zbadają ten przypadek i ustalą, kto ponosi winę za śmierć chłopca. Czy matka, która nie radziła sobie z opieką nad niepełnosprawnym synem, czy też pracownicy socjalni – którzy widząc fatalny wygląd chorego – nie zareagowali odpowiednio. Póki co Prokuratura Okręgowa w Jeleniej Górze, która zajęła się sprawą, czeka na protokół z sekcji zwłok dziecka. Od tego dokumentu zależy, czy matce zostaną postawione zarzuty.





**PASAŻ (NIE) ZA WYSOKI**

- Budowany gmach galerii, w której będzie się mieścił Pasaż Grodzki, jest za wysoki o t r z y

metry w stosunku do linii zabudowy starego miasta. Nie jest to zgodne z projektem - interpelował na ostatniej sesji rady radny Cezary Wiklik. Rajca oczekuje odpowiedzi prezydenta Marka Obrebskiego. O stanowisko zapytaliśmy Halinę Wyborską, rzeczniczkę inwestora Rank Progress SA. - Realizujemy w Jeleniej Górze inwestycję „Pasaż Grodzki” zgodnie z decyzją o warunkach zabudowy i wydanym na tej podstawie pozwoleniem na budowę.

Zgodnie z projektem pasaż będzie miał 4 nazimne

kondygnacje - odpowiada H. Wyborska. - Chciałbym podkreślić, że zanim rozpoczęliśmy budowę, projekt był dwa razy wnikliwie analizowany przez urząd. Po zgłoszonych uwagach zrezygnowaliśmy z dwóch podziemnych kondygnacji. I wtedy otrzymaliśmy ostateczne pozwolenie na budowę, na podstawie którego realizujemy inwestycję. Jej otwarcie planowane jest na jesień tego roku - dodaje.

(tejo)

Dysproporcja wysokości jest wyraźna. Czy sprawa „umknęła” decydentom?

**KRÓTKO Z MIASTA****Nie chcieli „Kultu”**

Koncert „Kultu”, który miał się odbyć wczoraj w hali przy ul. Złotniczej 12 został odwołany. Powód: znikoma ilość sprzedanych biletów. Do minionego czwartku znalazło się tylko 250 chętnych na koncert. Zespół zdecydował, że - nawet w przypadku pokrycia kosztów przez organizatora - granie do tak małej liczby fanów nie ma sensu. Grupa Kazika Staszewskiego wystąpiła ostatnio w Jeleniej Górze 2 maja 2008 roku na otwartym koncercie w Rynku. Warto dodać, że wykorzystywanie hali na występy muzyczne mija się z celem: obiekt ma beznadziejną akustykę.

**Narkotyki w pokoju dziecka**

Poduszka dziewczynki posłużyła 22-letniemu mężczyźnie jako skrytka na 70 porcji środków odurzających. Pieniądze - 4700 złotych - uzyskane z „narkobiznesu” trzymał w jej tornistrze. Policji pomógł „wywęszyć” prochy pies służbowy specjalnie przeszkolony do wyszukiwania substancji psychotropowych. Sprawca może spędzić w więzieniu nawet 10 lat.

**Bardzo drogie parkowanie**

Nawet do tysiąca złotych może zapłacić właściciel renault megane, który w minionym tygodniu swój pojazd na dwa dni pozostawił przy skrzyżowaniu ulicy Marii Skłodowskiej-Curie i Grotgiera. Kierowcy, którym samochód utrudniał widoczność i przejeżdżność na skrzyżowaniu, wezwali straż miejską, która odholowała pojazd. Podobna sytuacja miała miejsce przy ulicy Tuwima. Zawalidrog odholowano na koszt posiadaczy na specjalny plac. Pojazdy zostaną oddane właścicielom po uiszczeniu mandatu.

**Kradź i demolował**

Kilku aktów wandalizmu dopuścił się 16-letni chłopak, który pod koniec ubiegłego roku uciekł z ośrodka wychowawczego i rozrabiał w mieście. Nietni dopuścił się co najmniej sześciu przestępstw. W nocy z 25 na 26 grudnia 2009 roku na Zabobrze, między innymi, próbował włamać się do jednego ze sklepów spożywczych, z samochodu ukradł kołpaki, uszkodził skrzynkę z licznikiem energetycznym. Obecnie policjanci ustalają pokrzywdzonych i poniesione przez nich straty. Teraz o jego dalszym losie zadecyduje sąd rodzinny.

(Angela/tejo)

**Półtora miliona w pijaków**

**Równowartość kompleksu sportowego „Orlik” i jednego zespołu boisk (1 500 000 złotych) trzeba wydać rocznie na zagwarantowanie opieki mieszkańcom, którzy popiwszy tego, tracą kontrolę nad rzeczywistością. Rozwiązaniem byłoby ponowne utworzenie izby wytrzeźwień, którą z powodu nierentowności kilka lat temu zamknięto.**

Chcesz mieć zrobione kompleksowe badania za darmo i od ręki? Zamiast czekać w kolejkach tygodniami, upij się, połóż na ulicy i zadzwonił po pogotowie czy policję - takie żarty powszechnie krążą wśród mieszkańców, którzy na EKG czy inne specjalistyczne badania muszą odstać swoje w ogonkach.

**USG od ręki**

„Menel”, który po raz kolejny upił się i leżał na chodniku, wszystkie kompleksowe badania „załatwi” od ręki: bez kolejki, czekania, formalności i... opłaty. Lekarze nie mogą się porozumieć z takim pacjentem muszą wykonać nie jedno, kierunkowe badanie, ale cały ich szereg.

- Pacjenci nietrzeźwi są sporym problemem dla każdego szpitala, przede wszystkim dlatego, że zachowują się nieadekwatnie do swojej choroby, są bardzo dużym problemem diagnostycznym, często są też agresywni - mówi Zbigniew Markiewicz, zastępca dyrektora Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze.

Nie zawsze takie osoby potrzebują pomocy medycznej, jednak mając do czynienia z nietrzeźwym, trudno jest jednoznacznie ocenić jego stan zdrowia. Lekarz dyżurny odsyłając takie osoby do domu musi być przekonany, że jest to dla pacjenta bezpieczne. - W związku z tym musimy go poddawać wielu badaniom co generuje dla szpitala spore koszty i angażuje nie jednego człowieka, czy jedno urządzenie, ale cały ich zespół - rozkłada ręce dyrektor Markiewicz.

**Piją coraz więcej**

Skalę problemu pokazują statystyki. W 2008 roku do szpitala w Jeleniej Górze trafiło około 300 zamroczonych alkoholem ludzi. W

roku ubiegłym liczba przywożonych pijaków do szpitala wzrosła do około 400. - Te liczby nie zawierają osób nietrzeźwych, które uczestniczyły w jakichkolwiek wypadkach czy zdarzeniach i mają widoczne urazy - zastrzega Zbigniew Markiewicz.

Podobne problemy ma pogotowie ratunkowe czy policja. Dziennie przewożą do szpitala lub policyjnego pomieszczenia zatrzymanych po dwie, trzy takie osoby. W przypadku pogotowia jest to średnio 45 przypadków miesięcznie. Zimą - paradoksalnie - więcej. Istnieje obawa, że zalegający chodniki i ławki pijacy nie wytrzymają zimą, dlatego takie postępowanie jest koniecznością.

- Często ci ludzie poza podniesieniem z ziemi, nie wymagają żadnej pomocy medycznej, i potrzebują tylko i wyłącznie miejsca, gdzie mogliby bezpiecznie wy-

**Zabierają miejsce**

Przeciętne przyjęcie pacjenta w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym może kosztować około tysiąca pięciuset złotych, przyjęcie osoby nietrzeźwej kosztuje dwa razy więcej czyli trzy tysiące. Jeśli przemnożymy to razy 300 - 400 osób w roku mamy obraz skali problemu. Nietrzeźwi niejednokrotnie zabierają miejsca do badań dla osób realnie potrzebujących pomocy.

trzeźwieć - mówi Norbert Kaczmarek z Pogotowia Ratunkowego w Jeleniej Górze.

**Taksówka za darmo**

W takich przypadkach karetka, czy też radiowóz straży miejskiej lub policji, spełnia rolę darmowej taksówki. Ratownicy medyczni niejednokrotnie tracą swój czas i pieniądze podatków, podczas gdy na pomoc czeka realnie chory człowiek wymagający natychmiastowego odwiezienia do szpitala.



- Często spotykamy się również z agresją tych osób - mówi Norbert Kaczmarek. Mieliśmy przypadek kiedy pijany człowiek wybił nam butelką szybę w karetce, innym razem ratownicy zostali przez nietrzeźwych obrzuceni butelkami.

**Izbo! Wróć!**

Rozwiązaniem byłoby ponowne uruchomienie izby wytrzeźwień w mieście, która wskutek nierentowności została zamknięta na początku XXI wieku. Kłopotem okazała się wówczas ściągalność wygórowanych kosztów trzeźwienia. Problem sztucznie rozwiązano likwidując izbę, gdzie na miejscu był lekarz, który od ręki mógł zbadać pacjentów.

Koszty przerzucono na Narodowy Fundusz Zdrowia i Ministerstwo Spraw Wewnętrznych. Jednak pieniędzy nie przybyło. Zabiera się ich część ograniczając zakres wykonanych działań, w przypad-

ku szpitala - badań i leczenia, w przypadku policji - czynności na rzecz poprawy bezpieczeństwa.

- I z b a



wytrzeźwień w mieście jest konieczne potrzebna! - podkreśla podinsp. Edyta Bagrowska, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze.

Angelika Grzywacz

**Pod znakiem zapytania**

Samorządowcy twierdzą, że na reaktywację izby nie ma pieniędzy. Decydenci próbują znaleźć inne rozwiązanie. Jedną z propozycji jest utworzenie osobnego pomieszczenia dla osób nietrzeźwych przy szpitalu. Nie wiadomo jednak kto miałby to finansować. - Gdyby miało za to płać miasto, jesteśmy za. Z pewnością łatwiej będzie rozszerzyć zakres działań czegoś, co już funkcjonuje, niż stwarzać oddzielną jednostkę od nowa - mówi Stanisław Woźniak, dyrektor Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze. Oprócz miasta Jelenia Góra mamy również powiat i turystów, którzy przyjeżdżają i bawią się, często również pijąc alkohol. Dlatego partycypowanie w kosztach musiałby należeć nie tylko do miasta, ale również do władz powiatowych i gmin w okolicy.

Gdyby oddział specjalny dla zamroczonych alkoholem finansowało miasto, dyrekcja placówki jest „za”. Na zdjęciu: Stanisław Woźniak i Zbigniew Markiewicz.

Fot. Angela

Fot. Archiwum

## KRÓTKO Z MIASTA

## I REGIONU

## Łagodniej dla „Melona”

Przed Sądem Okręgowym w Jeleniej Górze zakończyło się postępowanie odwoławcze w sprawie przeciwko Wojciechowi W., przestępcy o pseudonimie „Melon”, który został skazany wiosną ubiegłego roku na łączną karę 3 lat i 6 miesięcy więzienia i 17 tysięcy złotych grzywny za ukrywanie dwóch pochodzących z kradzieży pojazdów. Prokurator chciał dla niego surowszej kary, sąd tylko w części przychylił się do jego wniosku podwyższając grzywnę do kwoty 50 tys. zł.

## Promocja wieżami

Jarmark staroci i osobliwości będzie głównym produktem jeleniogórskim, który chcą reklamować samorządowcy na targach turystycznych w Dreźnie. Przy okazji będą zachwalane tzw. mocne punkty dla turystów. Mają być to wieże: widokowa zwana „grzybkiem” i baszta zamkowa. Już wiosną mają ruszyć prace przy modernizacji i dostosowaniu tego budynku dla potrzeb zwiedzających. Zostanie dobudowana specjalna ażurowa konstrukcja, dzięki której będzie można wejść na szczyt i podziwiać miasto i okolice z góry. Remont ma zakończyć się jeszcze przed jarmarkiem staroci planowanym na ostatnią niedzielę września.

## Zginął jeleniogórzanin

Do tragicznego wypadku doszło 18 stycznia o godz. 6.35 na drodze krajowej nr 5. Kierowca Fiata Doblo wpadł w poślizg. Samochód zakreślił i wyjechał na przeciwny pas ruchu. Doszło do czołowego zderzenia z autem ciężarowym. Kierowca fiata został odwieziony do szpitala. Wymagał interwencji chirurgicznej. Pasażer zginął na miejscu. To 37-letni mieszkaniec Jeleniej Góry.

Trwają prace nad restrukturyzacją Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. Po ich wdrożeniu zmieni się układ linii, a do rozkładu jazdy powrócą kursy pospieszne. Niektóre bilety podróżeją, inne – potanieją.

– Naszym celem jest znaczące zmniejszenie kosztów działania spółki – wyjaśnia Jerzy Lenard, zastępca prezydenta miasta. – Dziś bywa tak, że autobusy – oprócz kierowcy – wożą powietrze – dodaje. Mimo wprowadzenia wielu korekt, badań „prądów pasażerów” i innych analiz, w MZK od kilku lat nie udało się tak ustalić rozkładu jazdy, aby odpowiadał wszystkim. Stąd niektóre kursy jeżdżą na pusto, inne autobusy są przepełnione jak puszki sardynkami.

Samochodów przybywa, korki są coraz większe, co wydłuża podróż autobusem miejskim. – Wielu mieszkańców postuluje powrót kursów pospiesznych, i takie wrócą – zapowiada Jerzy Lenard. Będzie to kolejny, bodaj trzeci – powrót linii z czerwonym

## Powrót pospiesznych



Mimo przekształcenia zakładu w spółkę dla pasażerów – póki co – nic się nie zmieniło.

oznaczeniem. Kursowały już w latach 70. i 90. XX wieku. Za każdym razem wycofywano się z pomysłu tłumacząc to nierentownością przewozów. Obecnie planuje się także zmianę układu linii i częstotliwości kursowania tak, aby nie było kursów bez

pasażerów.

Wciąż nie wiadomo, jaka będzie skala podwyżek cen biletów. Na pewno zdrożeją: kwestia – o ile. Zależy to od dopłat do budżetu MZK z kas ościennych gmin, do których dojeżdżają autobusy z Jeleniej Góry. – Jeśli będą niskie, bile-

ty będą musiały bardziej podróżeć – zapowiada zastępca prezydenta. W pierwszym etapie restrukturyzacji zakłada się jednak pewną obniżkę cen dla pasażerów, którzy z usług przewoźnika korzystają najczęściej: dzieci i młodzież. Potanieje bilet gminny ulgowy.

## A i B przez miasto

Istniejące niegdyś i zlikwidowane kursy pospieszne łączyły dworzec PKP z Sobieszowem i Piechowicami. W latach 90 XX wieku przez pewien czas kursował pospieszny B, który dawał możliwość przejazdu z Cieplic na Zabobrze.

Koszty działania zakładu, który od kilku miesięcy działa na zasadach spółki prawa handlowego, będą również ograniczone poprzez zmianę organizacji pracy. Póki co nie wspomina się o zwolnieniach pracowników, zwłaszcza z przerosniętego działu administracyjnego, choć takiego posunięcia wykluczyć nie można.

Kiedy zmiany wejdą w życie, dokładnie nie wiadomo. Projekt muszą zaakceptować radni. Stanie się to najpewniej w drugim kwartale tego roku.

Konrad Przedzięk

## Dzikim zwierzętom z pomocą

Myśliwi z kół łowieckich z Jeleniej Góry nie tylko polują, ale i dokarmiają zwierzęną w najtrudniejszym okresie w roku. Zimą na paszę wydają około 400 tys. zł. Dokarmianie starają się też propagować wśród młodzieży, organizując zbiórki pożywienia czy konkursy w szkołach.

Chociaż łowiectwo kojarzy się ludzom przede wszystkim z zabijaniem zwierząt, w rzeczywistości myśliwi

więcej czasu w roku poświęcają na ich ochronę i dokarmianie niż na odstrzał. Każdej zimy członkowie kół organizują m.in. akcję dokarmiania zwierząt leśnych.

Ta pomoc wyjątkowo potrzeb-

## Na saniach, plecach

Członkowie kół łowieckich do zimy przygotowują się już jesienią. Wówczas gromadzą w magazynach potrzebne zapasy karmy i naprawiają bądź konserwują pasniki. Zimą natomiast rozkładają karmę w miarę potrzeb. Nie jest to łatwe zadanie. Często myśliwi karmę muszą dowozić na saniach lub donosić na plecach.

na jest w tym roku, przy tak niskich temperaturach i ograniczonym dostępie do pożywienia naturalnego.

– Koła łowieckie przeznaczają na dokarmianie zwierzęcy około 400 tysięcy złotych rocznie. Duże koszty z tytułu dokarmiania zwierząt ponoszą te koła, które swoje obwoły mają w terenach górskich. Tam jest teraz dużo śniegu, poza tym są duże wahania temperatury, co powoduje zamrażanie wierzchniej warstwy – mówi Marian Klasiński, członek zarządu Okręgowego Polskiego Związku Łowieckiego w Jeleniej Górze, oraz przewodniczący komisji promocji, etyki i kultury łowieckiej.

Zwierzęta nie może się więc dostać do naturalnego pożywienia. Część osobników

ratuje się schodząc po pożywieniu na dół. Tam jednak jest narażona na ataki psów i lisów.

Poza taką działalnością koła łowieckie próbują ideę dokarmiania zwierząt popularyzować wśród młodzieży. W szkołach organizowana jest zbiórka żywności, która za pośrednictwem kół trafia do lasów. Dzieci chętnie zbierają żołędzie, kasztany czy suchy chleb i nam przekazują, a my w zamian coś miłego dla nich organizujemy – mówi myśliwy z koła łowieckiego „Odyniec”.

(Angela)

## Szkoly! Zgłaszajcie się!

Każda szkoła, która chciałaby się zaangażować w tegoroczną akcję dokarmiania zwierząt, może zgłosić się pod numerem telefonu 75 75 223 78. W pierwszej połowie bieżącego roku koła łowieckie planują też zorganizować kilka konkursów o tematyce łowieckiej.

## Wygrała z PZU

W poczet sukcesów będzie mogła zaliczyć młoda prawniczka z Kamiennogórzanki z Kamiennej Góry doprowadzenie do ukarania wielkiej firmy ubezpieczeniowej, która ma zapłacić 15 milionów złotych kary. Kobieta podjęła walkę z PZU, kiedy jej brat dostał odszkodowanie auto casco obniżone o podatek VAT. Choć nawet koleżdy z aplikacji nie wierzyli w jej zwycięstwo, UOKiK uznał argumentację Kamiennogórzanki – poinformowało Polskie Radio Wrocław. W ten sposób urząd nakazał zmianę niekorzystnych dla klientów PZU przepisów dotyczących polisy auto casco, na podstawie których wypłacane odszkodowanie pomniejszone jest o podatek VAT. Dodatkowo ubezpieczyciel ma zapłacić 15 milionów złotych kary. Decyzja nie jest jeszcze prawomocna.

(tejo)

## WYTNIJ KUPON

## Jęczmień tajemnice babuni

Nie ma jak... u babci. Tam zawsze, niezależnie od tego, czy wpadamy z wizytą zapowiedzianą czy niezapowiedzianą, czeka na nas ciepły obiad.

Babcie mają też wiele tajemnic – wiedzą na przykład, co i jak przyrządzić i ugotować, abyśmy zjadali się tym ze smakiem i prosili o dokładkę. Jedną z tajemnic naszych babć przekazywanych z pokolenia na pokolenie jest... kasza. Stare porzekadło mówi – od kaszy człowiek zdrowy...

Firma Konpack w linii Fit's przygotowała dwie zdrowe propozycje: kaszę jęczmieńką wiejską oraz kaszę jęczmieńką wiejską z warzywami. Kasza jęczmieńka zawiera naturalne węglowodany złożone, białko, fosfor, magnez, a także witaminę PP, która skutecznie obniża poziom cholesterolu we krwi i wpływa na rozszerzenie się naczyń krwionośnych a zawarty w kaszy jęczmieńki błonnik reguluje trawienie. Kasza jęczmieńka wiejska firmy Konpack linii Fit's jest lekkostrawna i co ważne, po ugotowaniu, nie traci wartości odżywczych.

Kasza jęczmieńka wiejska doskonale pasuje zarówno do warzyw jak i mięs, sprawdzi się także w zapiekankach, sałatkach no i jest też niezastąpionym składnikiem krupniku.

Dla tych, którzy chcieliby się zdrowo odżywiać, ale brakuje im czasu lub pomysłu na wspomniane wyżej mięso lub zapiekankę Konpack przygotował niespodziankę – zdrowe danie prawie gotowe czyli kaszę jęczmieńką z warzywami. Kasza ma wysokie walory odżywcze, a w połączeniu z warzywami stanowi dla naszego organizmu zastrzyk energii. Dodatkową zaletą Kaszy z warzywami Konpacku jest jej łatwość i szybkość przygotowania.



Przepis na... pierogi z kaszą jęczmieńką

Ciasto: mąka żytnia, woda, sól. Farsz: kasza jęczmieńka Konpack (2 torebki), 2 żółtka, curry, sól, pieprz biały, słonina, śmietana 18%. Zagnieść ciasto, kaszę przepłukać, ugotować na sypko, wystudzoną połączyć ze zmiksowanymi z curry żółtkami, doprawić solą i pieprzem. Z rozwałkowanego ciasta wykrawać placuszki, dodać farsz i lepić kształtne pierożki. Podawać okraszone skwarkami ze słoniny i śmietaną. Przykłady innych potraw na www.konpack.pl

Do wygrania zestaw produktów Konpacka. Wytnij kupon i przyjdź w poniedziałek 25.01.2010 o godz. 10.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2

## WIGWAM Z BAJKAMI

Dorota Bąblińska-Korczycka i Katarzyna Morawska, aktorki Zdrojowego Teatru Animacji w minioną sobotę już piąty raz – w ramach cyklu „Bajki świata” czytały małym jeleniogórzanom. Tym razem były to bajki mało znane, bo indiańskie. Podczas spotkania w Książnicy Karkonoskiej gościła Barbara Jeleńska, wnuczka Indianina i córka Metysa. Opowiedziała o trybie życia Indian, o tym, w jaki sposób spędzali czas, a także jak bawiły się indiańscy

chłopcy i dziewczęta. Mali słuchacze zobaczyli także specjalnie przygotowaną prezentację, którą omówiła córka pani Barbary.

(Ania)



Katarzyna Morawska i Dorota Bąblińska-Korczycka czytają dzieciom bajki.



**BYWAJĄC****Nius to mus**

Właściwie, zgodnie ze skojarzeniem i aktualnie trwającym stanem zimy w zimie, powinienem być napisac w okowach lodu. Będzie o lodzie i owszem, ale także o wszechobecnej potędze niusa. Nius rządzi i dominuje. Rzucany w medialną przestrzeń, prawdziwy czy wykreowany, nieważne. Nius to mus. To najszybsza dziś forma podgrzania atmosfery, rzucenia podejrzania i co najbardziej groźne, odwrócenia uwagi.

Nius, szybka wiadomość, podawana natychmiast, nierazko bez sprawdzania wiarygodności, podawania kontekstu. Większość odbiorców medialnej papki, w warzeniu której ścigają się dziś coraz częściej niestety, nawet tytuły i stacje, do niedawna dbające o wiarygodność i rzetelność podawanych informacji, nie zauważa różnicy. Nie

z tego, co dzieje się tuż pod nosem małopolskiego samorządu, przeróżnych sztabów i administracyjnych centrów dowodzenia. Kilkanaście kilometrów od Krakowa, od kilku tygodni ludzie są nadal bez prądu, bez wody i ogrzewania. Próżno dowiedzieć się czegoś więcej, dla mediów to już na pewno nie jest gorący temat. Bo ile można odkuć zalozone linie energetyczne, prostować powyginane słupy, usuwać połamane gałęzie. Nic przecież nie usprawiedliwia tej nieudolności i braku odpowiedzialności służb i sztabów.

Podanie dziś informacji o tym, co i dlaczego się stało, wymagałoby rzetelnej oceny i wyciągnięcia wniosków. A na to nie możemy sobie pozwolić. Od tego jest przecież zima i to jej wina. Nam trzeba tasiemcowych transmisji z posie-

**BRAK PRĄDU TO NIE JEST TEMAT NA NIUSA, NO MOŻE NA KRÓTKĄ NOTKĘ MIĘDZY TAŃCEM Z GWIAZDAMI I NOWYMI MAJTKAMI DODY.**

dostrzeżę, jak niespostrzeżenie nius zastąpił nam informację.

Ta, bowiem wymaga czasu na zebranie faktów, z co najmniej dwóch źródeł, podania czasu, miejsca, zdobycia wypowiedzi uczestników i świadków, a co najważniejsze, nie mieszania udokumentowanej wersji wydarzeń z komentarzem. Nius natomiast jest podawany bezkarnie, często bez odpowiedzialności za treść, bez kontynuacji, byle przed konkurencją, byle podtrzymywał i podnosił słupki w rankingu.

To nie informacja, opis czy rzetelna analiza dziś się liczy najbardziej. Paradoksalnie to właśnie wybiórczy, stronniczy nius jest dziś lekiem na całe zło. Pojawia się i znika bez dalszego ciągu, przykryty zaraz kolejnym niusem, raz to potęgającym poczucie zagrożenia, raz to także zupełnie bez racji, fundującym nam szampańskie samopoczucie. Przykładów można by mnożyć bez liku. Jeden, tragicznie aktualny mamy tu, u siebie, na wyciągnięcie ręki. Myślę o trwającym od blisko miesiąca, nieudolnym zmaganiu się „służb, a nawet wojska i strażaków”, ze skutkami zimy w Małopolsce.

Wstydlive to zdarzenie, z szybkością niusa, nawet nie stało się informacją, rzetelnym sprawozdaniem

dość kolejnych komisji. Od tego zależy nasz codzienny byt. A czyś praktyczny niebyt? A kogo może obchodzić banalna awaria, dotycząca blisko 30 tysięcy ludzi? Jak można wymagać by konkurowała w „niezwykle istotnym i doniosłym wydarzeniu”, jakim jest kolejna zaslona dymna, choćby w postaci przytoczonej tu wcześniej komisji sejmowej.

Uzbrojeni po zęby w sprzęt i technologie, systemy łączności i nawigacji, nieograniczone możliwości koordynacji i zarządzania, z zapartym tchem śledzimy niusy z komisji lub z najbardziej odległych zakątków świata. Wygodnie, w ogrzanych i oświetlonych domowych pieleszach. I ani do głowy nie przyjdzie nam, upomnieć się o informację jak długo jeszcze? Kto winien takiego stanu rzeczy i jak to w ogóle możliwe, by spokojnym i świetnie rozwijającym się wedle urzędniczych wskaźników kraju, od prawie miesiąca, trwał stan przemilczanej klęski.

Wygląda na to, że wciąż łatwiej wysłać pomoc dla ofiar katastrof na drugi koniec ziemi, niż naprawić linie energetyczne, gdzieś hen, w bliżej nieokreślonej Małopolsce.

**Jacek Jaśko****PLOTKI I FAKTY****Bombki były świeże**

Interpelacją o przeterminowanych bombkach (z datą 2008), które prezydent miał dać jakoby emerytowanym urzędnikom z okazji świąt radny Cezary Wiklik zepsuł humor Markowi Obrębalskiemu. Jeszcze bardziej rozjątrzył szefa miasta sugerując, że ten mógłby wręczyć pracownikom samorządowym z okazji ich majowego święta – o ile o nim nie zapomni – pączki z tustego czwartku, jeśli takowe zostaną. Prezydent – mówiąc delikatnie – dostał piany ze wściekłości i w te pędy udowodnił radnemu Wiklikowi, że bombki były „świeże”, bo z datą 2010, a pączki... no właśnie – aby nie dawać pretekstu do nie najładniejszych interpelacji na tusty czwartek zje sam, ewentualnie korzystając z pomocy swoich zastępców. Zaś o święcie samorządowców, jak zawsze, na pewno nie zapomni.

**Słowa, słowa, słowa**

Ponad dwadzieścia minut mówił radny Krzysztof Mróz podczas ostatniej sesji rady miasta. Rajca Prawa i Sprawiedliwości mówił długo, rozważnie i nie zawsze na temat budżetu, którego dyskusja dotyczyła. – Czwarte okrażenie robi, a do mety daleko – komentowali złośliwie jego koledzy. Z kolei Józef Sarzyński (LiD) swoje wystąpienie rozpoczął apelem, aby go nie denerwować, bo w dniu posiedzenia miał bardzo wysokie ciśnienie. Nie poradził się jednak jedynego lekarza wśród rajców Krzysztofa Czerkasowa (Platforma Obywatelska). Ten ze stoickim spokojem wyciągnął konkluzję, że wszystkie niepokoje radnych i tak są psu na budę, bo przecież „za dwa lata koniec światła!”. Zanim jednak nastąpi ten koniec, będą wybory. Pewnie po to, aby zapobiegliwi mogli się przed apokaliptą jakoś „ustawić”.

**(tejo)****Uwaga!**

Wszelkie podobieństwo osób i faktów do zdarzeń, które mają miejsce w rzeczywistości, jest na tej kolumnie zupełnie przypadkowe. Dlatego prosimy Czytelników o potraktowanie tych wiadomości zupełnie na poważnie lub z dużym przymrużeniem oka.

**Redakcja**

- Mam nadzieję, że Krzychu przed kampanią...

- ... weźmie sobie do serca maksymę...

- ... że mowa jest srebrem, ale milczenie - złotem.

Wojciech Leszczyk, Krzysztof Mróz (radni Prawa i Sprawiedliwości)

**anzol****OKIEM NACZELNEGO****Królestwo za mądrą lekturę**

Bez czytania żyć nie mogę. To bezcenna umiejętność, która pozwala na odkrywanie nowych horyzontów zarysowanych za pośrednictwem znaków skomponowanych w litery w umysłach świątliwych. Umożliwia ćwiczenie wyobraźni, zwiedzanie krajów dalekich i epok odległych niczym wehikuł czasu nastawiony na datę narracji. Czytanie to odskocznia od dziś, a jednocześnie makropowiększenie rzeczywistości.

Obecnie, kiedy tyle mówi się o wrotnym analfabetyzmie i głupieniu społeczeństwa, lektura rzeczy mądrych wydaje się polecana szczególnie. Zauważyć przecież należy, że znaków zwanych umownie literami można tworzyć też brednie

(mam nadzieję, że tego właśnie nie czynię, przynajmniej staram się usilnie).

Mądry rozum jednak szybko wychwyci to, co fascynuje i intryguje. Szybko wyłowi ziarna, a wypłuje plewy. Niektóre klujące chwasty zobaczy z daleka i nawet się doń nie zbliży. Głupca zawsze przyciągną literki wokół powiększonego silikonem biustu kobiecego, czy też jakiejś bardzo ważnej osobistości, którą „złapano” na oblesnym pocałunku z kochanką (lub kochankiem).

Facta, non verba! Czynów, nie słów! – wołali starożytni, którzy także żądali „chleba i igrzysk” zupełnie zapominając o czymś dla ducha. Tymczasem inteligentne sło-

wo pisane zawsze pozwala łatwiej dojść do czynów, które – takowym podbudowane – znacznie większe szanse dają, że owoce wyrosną z nich soczyste i obfite.

Biorąc pod uwagę wagę niegłupich, a często wręcz odkrywczych książek zalegających na księgarskich półkach, nasza rzeczywistość

też od czasu do czasu trzeba czytać, większość jednak wybiera opcję oglądaczy obrazów niekoniecznie budujących, częściej frywolnych, bywa, że obrzydliwych.

Rzeczywistość regionalna, nasza „tu i teraz” jeleniogórska, od pewnego czasu wyjątkowo często opisywane jest słowem drukowa-

**A WYSTARCZYŁOBY PRZECZYTAĆ I POMYŚLEĆ, ALE TE DWIE CZYNNOSCI MOGĄ BYĆ ZBYT SKOMPLIKOWANE DLA DZISIEJSZYCH DECYDENTÓW, KTÓRZY SĄ Z ZAWODU DYREKTORAMI.**

winna być w tym kontekście sadem obfitości, z którego mieszkańcy koszmami rwałoby dojrzałe jabłko. Niestety: tak nie jest. Czytanie – choć mówi się o jego renesansie – zanika w cieniu wszechpotęgi Internetu, który z kolei wygrywa z coraz bardziej irytującą i ogłupiającą telewizją. Wprawdzie internetowe wieści

nym. Kilka powieści Małgorzaty Lutowskiej, abstrahując od ich nieco lopatologicznej konstrukcji, to na pewno fundament do wciąż budowanej tożsamości lokalnej. Alfabet Czarka Wiklika – mimo niebezpiecznego encyklopedyzmu i wybiórczości – to klucz do poznania ludzi, którzy tę tożsamość od zara-

nia dziejów budowali i budują.

Wydane ostatnio czasopismo „Z otchłani wieków” (najstarszy ogólnopolski periodyk ukazujący się od 1926 roku), w tej edycji poświęcony w całości archeologii na Ziemi Jeleniogórskiej to – choć skierowany głównie do środowiska kopaczy – kopalnia wiedzy dla każdego zainteresowanego historią regionu. Do tego woluminy regionalnych poetów, którzy estetyzując słowem właśnie ten nędzny padół, dają dowód, że nie wszystko, co piękne, już zginęło.

Nic tylko naręczami czerpać z tej obfitości darów liter! W ręce wpadła mi ostatnio pozycja cząstkowo tylko związana z Jelenią Górą, przez osobę tytułowego bohatera książki „Stanisław Bareja, król krzywego zwierciadła” Macieja Replewicza. Legendarny reżyser, którego dicta zdarza mi się wyjątkowo często cytować, mieszkał wszak w Jeleniej Górze lat kilka. Tu dorastał.

„Tu rodziła się tożsamość twórcy „Misia”.

Niby się o tym wie, ale wciąż się nie pamięta, że król komedii absurdu (już nie tylko PRL, ale absurdu w ogóle) był bardzo emocjonalnie związany z naszym miastem. Postać Barei tymczasem niemal w ogóle (nie licząc coraz bardziej rachitycznej Barejady), nie jest marketingowo i promocyjnie wykorzystana.

A wystarczyłoby przeczytać i pomyśleć. Fakt: te dwie czynności mogą być zbyt skomplikowane dla dzisiejszych decydentów, którzy – jak to bywało w filmie „Poszukiwany, poszukiwana” i w rzeczywistości tamtej, oraz bywa w tej – są z zawodu dyrektorami. – Szuszną linię ma nasza władza! – dodajmy w podtekście ironicznym. I nie zawsze czytanie uważa za potrzebę niezbędną.

**Konrad Przedzięk**

## WPUŚCIĆ PRĄDY NOWOCZESNOŚCI



**Karkonoski Salon Architektury to nowa propozycja Stowarzyszenia Architektów Polskich, które – poprzez cykl spotkań z wybitnymi specjalistami – chce pokazać jeleniogórzanom nowoczesne kierunki i style w budownictwie i kształtowaniu przestrzeni.**

Zdaniem Macieja Jakubca, sekretarza oddziału jeleniogórzskiego SARP oraz Wojciecha Drajewicza, architekta,

do Jeleniej Góry nie „dopłynęły” nowoczesne prądy w architekturze, które pozwalają na śmiałe realizacje w budownictwie. Często to,

– Pragniemy udowodnić, że można inaczej myśleć o przestrzeni i architekturze – mówi Wojciech Drajewicz. Jak podkreśla, w Jeleniej Górze wciąż jest jeszcze wiele przeszkód, aby nowa architektura też znalazła tu swoje miejsce.

co się buduje, jest nijakie, a architektki, którzy przez lata zdobywają doświadczenie i wiedzę, z powodu wielu ograniczeń różnej natury (mentalnej i administracyjnej) nie mają możliwości realizacji swoich zamysłów.

– Chcąc stworzyć mieszkańcom płaszczyznę zapoznania się z tym, co obecnie w architekturze jest na czasie i się ceni, wpadliśmy na pomysł zorganizowania cyklu spotkań z wybitnymi twórcami, nierzadko o światowej sławie – mówi panowie Jakubiec i Drajewicz. – Zaproszeni przez nas goście z

ochotą się zgodzili – podkreślają. Karkonoski Salon Architektoniczny ma ruszyć 26 marca, a cykl debat otworzy spotkanie z prof. Ewą Kuryłowicz, cenioną architektką. Miejscem imprezy będzie Biuro Wystaw Artystycznych. Zaplanowano w tym roku cztery takie wydarzenia.

– Do Jeleniej Góry zaprosiliśmy osobowości ze środowiska architektonicznego. Zaproszenie przyjęli architekci z grupy Jems, APA, Ingarden-Ewy. Przyjedzie kojarzony na całym świecie Robert Konieczny, czy też ikona polskiej

architektury Ryszard Jurkowski – zapowiadają organizatorzy. Debaty będą ilustrowane prezentacjami oraz wystawami, bo bez tego nie ma mowy o komunikatywności przekazu.

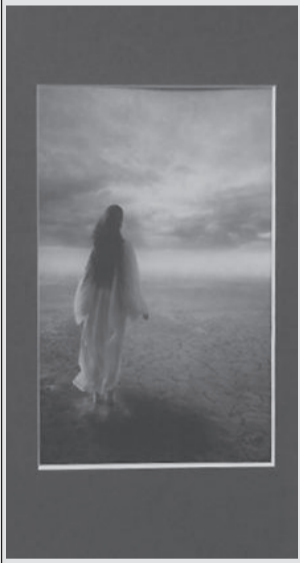
Architekci mają nadzieję, że KSA uświadomi zarówno jeleniogórzanom jak i samorządowcom, że sztuka kształtowania przestrzeni poprzez budownictwo może pozytywnie wpłynąć na kształt miasta i poczucie estetyczne jego mieszkańców.

(tejo)

## Grand Prix dla Claudii

Kilkadziesiąt fotografii dwudziestu siedmiu autorów zawisło w Galerii „Muflon” na wystawie pokonkursowej „Fotografia roku”, będącej finałem fotograficznych konkursów miesiąca w Miejskim Domu Kultury „Muflon”. Wśród nich jurorzy wybrali najlepszą pracę przyznając jej Grand Prix. Wygrała Claudia N. Ellmann. Pierwsze miejsce zajęła praca Roberta Pietrangi, drugie – Agnieszki Kwiatkowskiej, trzecie – Wojciecha Bykowskiego. Wyróżnienie zdobyli Konrad Żurawski oraz Mateusz Gaździński. Claudia wygrała wzorowo skomponowanym poetyckim zdjęciem postaci kobiecej na tle onirycznego krajobrazu.

(rylit)



**Aleksandra Nizwald, Zuzanna Kruk i Kamil Rak – oto trójka najlepszych recytatorów spośród uczniów podstawówek w powiecie jeleniogórzskim. Młodych wielbicieli poezji różnej nie zraziła zima. Tłumnie przybyli w minioną sobotę do MDK „Jelonka” z oddalonych od Jeleniej Góry miejscowości. I stanęli na najwyższym podium.**

Ponad trzydziestu uczestników i bardzo wysoki poziom. Nic dziwnego, że jury (Wiesława Siemaszkowicz, Barbara Kędra i Maciej Cytarzyński) miało twardy orzech do zgryzienia: kłopot z wyborem najlepszych z bardzo dobrych.

A było kogo i czego posłuchać w MDK „Jelonka”. Jeleniogórzanie: Elena Amroyan, Amelia Tracka, Szymon Stęchły i Daniel Siemiński awansowali tydzień temu i zmierzali się z uczniami szkół powiatu jeleniogórzskiego. Trema „zjadła” Daniela, który – po drobnej pomyłce – odpadł z rywalizacji w czółowce. Ale pozostali dzielnie bronili barw miasta. Zdecydowanie najbardziej przekonującą wartościową interpretacją „Bezgrzesznych lat” Makuszyńskiego Amelia Tracka z SP nr 11 (opiekun Bożena Gromadzka), zajęła drugie miejsce. Elenę i Szymona wyróżniono.

Świetny poziom zaprezentowali uczniowie szkół z powiatu. Ola Nizwald z Mysłakowic (opiekun Rafał Wiewióra), która zabrała świetny pomysł

na zaprezentowanie wiersza D. Wawilowa „Kruk i żabka”, oczarowała publiczność jakością słowa mówionego. Podobnie doskonale wrażenie zrobiła Zuzanna Kruk (opiekunka Wioleta Morańska), reprezentantka Kopańca, i jej sugestywna i aktorska interpretacja satyry Jurandota „Nie przeproszę”. Znany już sympatykom konkursu MDK Kamil Rak z Kostrzycy przedstawił przemyślaną etiudę słowną opartą na wierszu „Grzyby” Brzechwy. Bezapelacyjnie: ex aequo pierwsze miejsce dla całej trójki.

Dwa drugie miejsca przypadły wspomnianej już Amelii Trackiej i Monice Burdelak z Karpacza. Trzy trzecie lokaty podzieliły między siebie: Izabela Woroniecka z Karpacza, Kornelia Zoń z Mysłakowic oraz Natalia Rozum z Czernicy.

I na koniec: deszcz wyróżnień. Z dyplomami do domów

wrócili: Elena Amroyan z SP nr 7 i Szy-



Ola Nizwald

Zuzanna Kruk

## Poezja silniejsza od mrozów



Laureaci powiatowych eliminacji konkursu w komplecie

mon Stęchły z SP nr 11 (Jelenia Góra), Patryk Kobialka z Siedlęcina, Mateusz Smełka z Janowic Wielkich, Sara K-

kar z Kopańca, Justyna Skowrońska i Julia Żywicka z Karpacza, Maja Roszczybiuk z Mysłakowic, Klaudia Antczak z Podgórzyna oraz Jagoda Torbus ze Szklarskiej Poręby.

(tejo)

**Jeleniogórzanie: Amelia Tracka i Szymon Stęchły z nauczycielką Bożeną Gromadzką.**

Pod nieobecność chorej dyrektor MDK Danuty Sitek za stuprocentową frekwencję i wysoki poziom interpretacji podziękował dzieciom i ich nauczycielom Maciej Cytarzyński zapraszając jednocześnie do udziału w zmaganiach za rok.

Kamil Rak

## Marketing to też sztuka!



Z Dorotą Frubą-Wiśniewską rozmawiali młodzi adepci sceny.

**Dobry spektakl teatralny to dopiero połowa sukcesu. Aby cieszyć się jego pełnią, dzieło trzeba „sprzedać” – czyli zainteresować nim możliwie jak najwięcej widzów. Jak to zrobić? Temu poświęcona była kolejna odsłona warsztatów „Teatr i Szkoła”.**

Z młodzieżą, którą zainteresował projekt Teatr i Szkoła, spotkała się 18 stycznia Dorota

Fruba-Wiśniewska, związana przez kilka lat z Teatrem Jeleniogórzskim i z jego działem marketingu oraz obsługi widowni, obecnie pracująca w Zdrojo-

wym Teatrze Animacji.

Adepci sceny w luźnej rozmowie z prowadzącą snuli rozważania o tym, co zrobić, aby widzów zainteresować

daną sztuką. W kategoriach marketingu jest to bowiem produkt finalny, który – jak każdy zwłaszcza w dobie dzisiejszych niedostatków finansowych – trzeba dobrze zaprezentować, aby widownia go „kupiła”. Rozmawiano też o kondycji sztuki obecnie oraz o teatrze z punktu widzenia potrzeb młodzieży.

Dorota Fruba-Wiśniewska omówiła techniki marketingu w sztuce podkreślając, że często dzięki pracy marketingowców udaje się wypromować dzieła, które bez tej otoczki pozostałyby niezauważone. – Marketing w teatrze istniał od zawsze, ale dziś jest on szczególnie doceniany. Bywa, że osoby odpowiedzialne za wizerunek sztuki i jej sprzedaż, uczestniczą w procesie powstawania widowiska, aby czuć większą jedność z zespołem aktorów i reżyserem oraz całą ekipą – mówiła prowadząca warsztaty TiSz. Przedstawiła też kilka afiszy teatralnych, które młodzież zanalizowała pod kątem klarowności i siły przekazu.

(tejo)

### Spektakl się rodzi

Uczestnicy TiSz (w znacznej większości uczniowie Zespołu Szkół Ekonomiczno-Turystycznych, który wspólnie z Teatrem Norwida realizuje projekt) mają teraz zastanowić się, jak dobrze zareklamować sztukę, którą sami przygotowują. Przypomnijmy bowiem, że celem warsztatów jest właśnie spektakl teatralny, który wiosną zostanie zaprezentowany podczas ogólnopolskiego przeglądu zespołów, które w projekcie biorą udział. Póki co jeleniogórskie widowisko jest we wczesnej fazie przygotowań, które po feriach zimowych z pewnością nabiorą tempa. Patronem projektu Teatr i Szkoła jest Instytut Teatralny im. Raszeńskiego w Warszawie. Młodzi ludzie mieli już zajęcia z aktorami i twórcami teatru (Bogdanem Kocą, Tadeuszem Wnukiem, Jackiem Gronowym i Łukaszem Dudą, oraz z Urszulą Likszet, kierowniczką literacką Teatru im. C. K. Norwida)

**STEVE MORSE – „Prime Cuts 2”**  
*wydawnictwo: Metal Mind Productions*

Steven J. Morse to doskonały amerykański gitarzysta rockowy, najbardziej znany jako członek legendarnej grupy Deep Purple, do której dołączył w 1994 roku i



nagrał a nimi interesujące albumy. Pierwszy solowy „Intriduction” nagrał w 1984 roku mając 30 lat. Rok później ukazała się kolejna płyta „Stand Up” (85). W latach 1986 – 89 był członkiem zespołu Kansas, z którym gościnnie nagrał albumy: „Power” i „In

The Spirit of Things”, a także wydany w 1989 roku koncertowym albumie „King Biscuit Flower Hour Presents: Live In Philadelphia '89”. W tym też roku ukazał się jego autorski album „High Tension Wires” (89). „Prime Cuts 2” to kolekcja najlepszych sesji nagranych dla wydawnictwa Magna Carta, zawierająca w sobie fuzję różnych gatunków stylistycznych takich jak: rock, blues, jazz czy country/bluegrass. Na albumie Steve Morse pomieścił 10 utworów, które iskrzą gitarowym rzemiosłem już od pierwszej chwili. Całość zamyka urokliwa kompozycja Morse’a „Red Bar-chetta”. Materiał nagrany został z

udziałem samych znakomitości z kręgu rocka i jazzu m.in. Jamesa La Brie, Dave’a LaRue, T Lavitz’a, Rod’a Morgenstein’a, James’a Murphy’ego i John’a Patitucci’ego. Ciekawostką jest to, że Steve Morse podobnie jak Jimi Hendrix jest

**POP ROCK & JAZZ**

leworęczny. Warto poznać smak i brzmienie jego gitary bo Deep Purple z koncertami w Polsce już tuż.

**Andrzej Patlewicz**

**KRÓTKO O KULTURZE**

**Obserwatorium po raz 30.!**

Debata Biura Wystaw Artystycznych obchodzi w nadchodzącym tygodniu okrągły jubileusz. XXX spotkanie Obserwatorium Karkonoskiego odbędzie się w nadchodzący czwartek o godz. 18 pod hasłem „Szlaki kulturowe”. Udział wezmą, między innymi, Gabriela Zawila i Stefania Żelasko z Muzeum Karkonoskiego. Wprowadzenie do dyskusji i moderacja Andrzeja Więckowski. Początek o godz. 18.00 w Galerii BWA.

**Z fabryki snów**

Na prelekcję Stanisława Dąbrowskiego „Los Angeles – fabryka snów” zaprasza dziś o godz. 17.00 do sali teatralnej Osiedlowy Dom Kultury na Zaborzcu. Miasto Aniołów czyli Los Angeles to symbol urzeczywistnienia amerykańskiego mitu „od pacybuta do milionera”. Początkowo spokojna osada, a od lat 20. XX wieku – za sprawą Hollywood – stolica amerykańskiego przemysłu filmowego. Prelegent, znany obywatel i przewodnik, swą barwną gawędę zilustruje zdjęciami.

**Tarkowski w DKF**

Ekranizację powieści Stanisława Lema „Solaria” w mistrzowskiej adaptacji Andrieja Tarkowskiego będzie można obejrzeć we wtorek (26 stycznia) o godz. 18 o godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30. Film uhonorowano Nagrodą Specjalną Jury na MFF w Cannes w 1972 r. Przedwcześnie zmarły Andriej Tarkowski zawsze szukał prawdy o sobie i swoich czasach.

**Trzy dni z Tomciem**

W środę i czwartek Zdrojowy Teatr Animacji zaprasza swoich najmłodszych fanów na bajkę „Tomcio Paluszek” w reżyserii Lidii Lisowicz. Niezapomniane kreacje reżyserki oraz Bogny von Woedtke i Sławomira Mozolewskiego poruszają w sztuce wg tekstu Jerzego Zaborowskiego widza od lat 5 do 100. W środę początek sztuki o godz. 10 w JCK przy ulicy Bankowej, w czwartek i piątek – potrójna dawka „Tomcia” w Szkole Podstawowej nr 11 (10.30 i 11.50 – 28 I oraz 10.30 29 I).

**Powtórka z Extra Polish**

Kto nie widział spektaklu Teatru Odnalezione „Extra Polish” będzie miał okazję, aby w nadchodzącą sobotę nadrobić zaległości. Sztukę w reżyserii i scenografii Łukasza Dudy, inspirowaną „Amatorkami” Jelinek będzie można obejrzeć o godz. 19 w sali przy ul. Bankowej.

**POP ROCK & JAZZ**

**THE BREW – „The Joker”**

*wydawnictwo: Rock Serwis*  
Pochodzący z angielskiego miasteczka Grimsby zespół The Brew to jeden z najbardziej ekscytujących wykonawców na współ-

**O Norwidzie w „Norwidzie”**



*Alina Obidniak*

**W nadchodzącą sobotę (30 stycznia) na scenie studyjnej odbędzie się premiera zapowiadanego już spektaklu w reżyserii Aliny Obidniak, w którym długoletnia dyrektorka jeleniogórskiej placówki „rozlicza się” z wieszczem polskiego romantyzmu.**

Cyprian Kamil Norwid jest zarówno bohaterem sztuki „Sztukmistrz „Sztukmistrz. Norwid o Polsce, Norwid o Polakach, Norwid o sztuce”, jak i patronem teatru w Jeleniej Górze. Trudno o lepsze miejsce do widowiska poświęconemu wciąż niedocenionemu wybitnemu twórcy romantyzmu.

Od lat fascynuje się nim Alina Obidniak, długoletnia szefowa naszego teatru, uważana często za chodzącą jego legendę. Opracowała tekst i

podjęła się reżyserii spektaklu. Udział biorą: Irmina Babińska (gościnnie), Magdalena Kępińska, Elżbieta Kosecka, Robert Dudzik, Piotr Koniecznyński i Tadeusz Wnuk (w roli tytułowej). Autorem scenografii jest Janusz Kijański, muzykę skomponował Bogdan Dominik.

**(tejo)**

Premiera spektaklu odbędzie się na Scenie Studyjnej 30 stycznia 2010 roku o godz. 19.



**Krajobrazy serdeczne w obiektywie**

**Ziemia, na której urodził się i dorastał Adam Mickiewicz w fotografii Tatiany Cariuk – to temat najnowszej wystawy, którą oglądać można w Muzeum Przyrodniczym.**



Na styczniowy wernisaż przybyli członkowie Jeleniogórskiego Towarzystwa Fotograficznego, w którym Tatiana Cariuk działa od kilku lat, kresowiaci oraz miłośnicy fotografii. Wystawę otworzył dyrektor muzeum Stanisław Firszt. Tatiana Cariuk przybliżyła historię, kulturę i piękno rodzinnej Białorusi oraz Adama Mickiewicza. Wspominała o targanej w swoich dziejach burzliwymi wydarzeniami politycznymi i wojennymi.

– Fotografie zgromadzone na wystawie nie są dokumentem tych

zdarzeń, są blisko nich, tuż obok i mają pokazać tym co nigdy nie byli na Białorusi piękno tej wspaniałej krainy, a wywołującym się z kresów przypomnieć ich rodzinne ziemie – powiedziała autorka zdjęć.

**(rylit)**



**Słowa nie oddadzą uroku fotografii pani Tatiany, dlatego zapraszamy do odwiedzania tej ciekawej wystawy.**

Tatiana Cariuk urodziła się – jak Adam Mickiewicz – w Nowogrodzku. Założycielka i prezes Towarzystwa Filomatów PRAMIEN. Krajoznawca fotografik, przewodnik. Podróżuje z aparatem po Białorusi, skąd kilka lat temu musiała wyjechać wskutek nacisków politycznych reżimu Łukaszenki. Trafiła na Dolny Śląsk, gdzie osiedliła się i tworzy z pasją oraz sukcesem.

**„Piotruś i wilk” w czarnym teatrze**

**Tułający się Zdrojowy Teatr Animacji przygotowuje kolejną premierę w tym sezonie. Po „Tomciu Paluszkę” na warsztat wzięto adaptację Bajki Symfonicznej „Piotruś i wilk” Prokofiewa, a sztukę reżyseruje Libor Štoupf z Chrudima, mistrz czarnego teatru.**

Czech dał się już poznać tysiącom młodych jeleniogórzan podczas dwóch edycji projektu „Skok w blok” realizowanych latem przez

założycielem jedyne w Czechach „teatryku na kółkach”. Prowadzi prywatne muzeum czarnego teatru w Chrudimie.

**PREMIERA ZTA ZAPOWIEDZIANA JEST NA 7 LUTEGO (NIEDZIELA) NA GODZ. 16 W MDK „MUFLON” W SOBIESZOWIE.**



„Piotruś i wilk” kojarzony jest ostatnio z filmową adaptacją utworu Prokofiewa, animacją w 2006 roku obsypaną deszczem nagród, łączną z Oskarem w 2008 roku, a zrealizowaną przez studio filmowe Se-Ma-For w kooperacji z Brytyjczykami i Norwegami.

**Sztukę reżyseruje Libor Štoupf z Chrudima, mistrz czarnego teatru, na zdjęciu z Łukaszem Dudą podczas projektu „Skok w Blok”.**

(oświetlenie sceny kryje aktorów przed oczami widzów) z pacynkami w roli głównej animowanymi przez Dorotę Bąblińską-Korczycką, Katarzynę Morawską, Sylwestra Kupera i Jacka Maksimowicza.

**(tejo)**

Jeleniogórskie Centrum Kultury na podwórkach w różnych częściach miasta. Artysta świetnie zna psychikę dzieci i docenia ich wrażliwość na sztukę, zwłaszcza w lalkowym wydaniu. Przez wiele lat był aktorem Shwarz Theater w Zurychu. Jest znawcą i popularyzatorem czeskich tradycji lalkarskich,

Štoupfowi zaproponowano realizację „Piotrusia i wilka” w tułającym się bez własnej sceny (wciąż jest w remoncie) Zdrojowemu Teatrowi Animacji. Widzowie zobaczą inscenizację bajki w ulubionej przez reżysera technice czarnego teatru

**Hipnoza z gwiazdami**

8 lutego o godz. 18 w Teatrze im. Norwida będzie okazja, aby zobaczyć „Hipnozę”, sztukę Antonia Cwojdzinińskiego, fizyka zafascynowanego teatrem i obdarzonego talentem literackim. Zaskakujący przebieg akcji, błyskotliwy dialog między aktorką-pacjentką i lekarzem-wyznawcą terapii poprzez hipnozę, daje możliwości wielorakiej interpretacji wykonawcom i twórcom spektaklu. Jeleniogórzanom pokazuje się trio: Wojciech Malajkat jako reżyser, Beata Scibakówna i Rafał Królikowski. Te nazwiska z nowo opracowanym tekstem „Hipnozy” są gwarancją przedsięwzięcia, które przy okazji dobrej zabawy wprowadzi widza w tajemniczy świat psychoanalizy i teatru. Bilety kosztują: 70 i 50 PLN. Kontakt z koordynatorem Katarzyną Obyrcą 605 587221, katarzyna.obrycka@poczta.fm

**(tejo)**

pasją. Trio ma już za sobą występy na wielu europejskich scenach i liczących się festiwalach. Muzyka The Brew ma też grono fanów w naszym kraju, gdzie muzycy występowali niejednokrotnie (ostatnio w Bydgoszczy i Poznaniu). Debiutancki album „The Brew” ukazał się w 2006 roku i

spotkał się od razu z doskonałym przyjęciem na Wyspach Brytyjskich. W tym samym roku czytelnicy brytyjskiego magazynu „It’s Only Rock ‘n’ Roll” wybrali The Brew zespołem roku. W maju 2009 roku ukazała się na rynku ich druga płyta „The Joker”, równocześnie w sprzedaży w Polsce

pojawiło się też DVD formacji zarejestrowane podczas koncertu w Belgii w marcu 2008 roku. To bodaj najmłodszy artyści z kręgu muzyki rockowej potrafiący zagrać klasycznego rocka. Jak słychać jest to możliwe.

**Andrzej Patlewicz**



**Kto był w Pakoszowie (dzielnica Piechowic), nie mógł przejść obojętnie obok pałacu wybudowanego w 1725 roku przez jeleniogórskiego kupca Johanna Martina Gottfrieda. Po 1945 roku zabytek zaczął popadać w ruinę. Wkrótce odrodzi się jako jeden z najbardziej ekskluzywnych hoteli na Dolnym Śląsku.**

Pałacem zajął się Hagen Hartmann, potomek dawnych właścicieli rezydencji. Opowiada historię swojej rodziny, czyli rodu, do którego obiekt należał przez ponad 200 lat.

– Urodziłem się w 1941 roku we Wrocławiu, gdzie też spędziłem najmłodsze lata życia. Kiedy jesienią 1944 roku Hitler ogłosił miasto „twierdzą” wraz z rodziną uciekliśmy do Wernersdorfu (dziś Pakoszów). Mieszkał tam wówczas brat matki. Ona się tam urodziła, a później wzięła ślub. Wesele jej i mego ojca było ostatnim, jakie się odbyło na terenie obiektu.

– W 1945 roku, po zakończeniu II wojny Światowej, uciekliśmy do Saksonii. Mama jednak cały czas opowiadała o Pakoszowie. Roztaczała wizję pięknego, utraconego domu. Tymi opowieściami żyła cała nasza rodzina.

#### Nostalgia i decyzja

W 2002 roku jeden z naszych kuzynów postanowił odwiedzić to miejsce. Razem z żoną zdecydowaliśmy, że także pojedziemy. Chcieliśmy zobaczyć dom, o którym tak dużo się mówiło.

– Popadał on wówczas w ruinę.

Kupił go prywatny inwestor, ale nie był w stanie go odbudować. Straty były ogromne. Tuż po zakończeniu wojny w pałacu mieścił się dom dziecka, a później przez jakiś czas obiekt stał pusty.

– Dowiedzieliśmy się, iż w związku z tym, że Polska zostanie włączona do Unii Europejskiej, obokrajowcy mogą nabywać ziemię na jej terenie. Po dwóch miesiącach od pierwszej podróży, zdecydowaliśmy, że kupimy pałac w Pakoszowie. Zabraliśmy tam



także nasze dzieci, bo zależało nam na uzyskaniu także ich zgody.

#### Z elity Hirschbergu

Pałac należał do rodziny od momentu powstania do zakończenia 1945 roku. Johann Martin Gottfried, który go wybudował do Hirschbergu przyjechał z Saksonii. Uczyl się od najważniejszego członka zrzeszenia handlarzy, Mentzla. Zakochał się z wzajemnością w jego jedynej córce. Z czasem założył także przedsiębiorstwo.

# Pałac jak Feniks z popiołów



Johann Gottfried został burmistrzem Jeleniej Góry i był przewodniczącym gminy ewangelickiej. Kiedy ziemie te przeszły pod władanie Cesarstwa Austriackiego, wraz z Mentzlem byli największymi darczyńcami kościołów łaski i pokoju. Razem ufundowali organy do Świątyni Łaski pod Krzyżem Chrystusa w Jeleniej Górze. Gottfried przekazał w darze także chrzcielnicę. Sam mieszkał w pałacyku naprzeciw wejścia na teren świątyni łaski (dziś to kamienica z mieszkaniami komunalnymi).

#### Latem do Wernersdorfu

W Pakoszowie mieściła się bielnia płótna. Na dole pałacu znajdowały się pomieszczenia produkcyjne i magazynowe. Len rozkładało się w ogrodzie na łące, gdzie biał. Dla Gottfrieda posiadłość w Pakoszowie była domem wakacyjnym. Na co dzień mieszkał w Jeleniej Górze, naprzeciwko Kościoła Łaski.

W 1771 roku dom przejął Heinrich Hess. Gottfried miał same córki, dlatego też jego nazwisko zanikło. Pakoszów stał się wówczas

ważną siedzibą arystokracji kupieckiej. Wszystkie ważne osoby, przyjeżdżające wówczas w Karkonosze, odwiedzały pałac.

W latach 1765 i 1777 gościł tutaj król Fryderyk Wielki. John Quincy Adams, poseł USA w Berlinie i przyszły (szósty) prezydent Stanów Zjednoczonych, odwiedził Wernersdorf, o czym zawarł wzmiankę w „Listach ze Śląska”, które pisał do swojego brata z podróży po naszych ziemiach na początku XIX wieku.

Hess był bardzo bogatym i poważanym człowiekiem, znanym w środowisku. Posiadał dziewięć majątków rycerskich. Założył fabrykę cukru z buraka cukrowego, stanowiącą wówczas absolutną nowość. Używano tylko importowanego zza oceanu i bardzo drogiego cukru z trzciny. Jego pozycję podbudowywała również niezwykle inteligentna żona. W Wernersdorfie organizowała liczne wieczorki kulturalne, dzięki czemu nawiązywała wiele kontaktów. Sam Hess również interesował się

**– Uważamy także, że jest to cenny zabytek europejski i zależy nam na tym, żeby przetrwał – mówią nowi starzy gospodarze pałacu w Pakoszowie.**

sztuką. W Pakoszowie zgromadził wiele obrazów, stanowiących cenny zbiór na terenie Niemiec.

#### Upadki, wzloty i ślub

Od 1870 roku handel lnem zaczął podupadać. Wpływ na to miała chociażby sama budowa dzisiejszych Zakładów Lniarskich „Orzeł” S. A. Rodzina sprzedała wszystkie dobra ziemskie, zostawiając tylko pałac w Pakoszowie. – Co prawda moja babcia prowadziła jeszcze interesy. Chociaż przez pewien czas mieszkała we Frankfurcie nad Odrą wraz ze swym małżonkiem. Popelniła megalomanię i wróciła stamtąd po śmierci swego ukochanego – mówi Hagen Hartmann.

– Dzisiaj bardzo mnie cieszy, że dom znowu należy do rodziny. Dla nas ma on ogromne znaczenie sentymentalne, bo jego historię poznaliśmy będąc jeszcze dziećmi. Uważamy także, że jest to cenny zabytek europejski i zależy nam na tym, żeby przetrwał. Mój syn chciałby zamieszkać w Pakoszowie na stałe, ale bariera językowa nie pozwala mu podjąć w Polsce pracy. Będzie to więc drugi dom dla niego i rodziny, którą wkrótce założy. W dowód uznania i szacunku dla tej posiadłości weźmie tutaj ślub – kończy nasz rozmówca.

**Anna Pisulska**

#### Kafelki z Delf do obejrzenia

Kiedy w 1945 roku rodzina Hassów opuszczała Pakoszów, obiekt prezentował się okazale. Po wojnie zaczął niszczeć, a zgromadzone zbiory zostały rozgrabione. W pałacu przez wiele lat gromadziła się woda, trudno odnowić detale. Rodzina Hartmannów nie chce odzwzorowywać wszystkich starych elementów i udawać, że są oryginalne. Pozostaną więc tylko te zachowane do dziś. Nienaruszone praktycznie pozostało pomieszczenie wyłożone cennymi holenderskimi kafelkami z Delf, świadczącymi o rozległych kontaktach handlowych patrycjuszowskiej rodziny Gottfriedów. Właściciele zapewniają, że goście hotelowi będą mogli je obejrzeć.



**Dorota Kwiatkowska i Piotr Andrejków wraz z pozostałymi kolegami z klasy oglądają za pomocą mikroskopu tkanki roślinne.**

**Liceum Ogólnokształcące im. Stanisława Lema w Kowarach uplasowało się na 102. pozycji prestiżowego rankingu Rzeczpospolitej i Perspektyw pozostawiając w tyle faworyzowane placówki z Jeleniej Góry i zostając jednocześnie najbardziej cenioną szkołą w byłym województwie.**

„Lem” zapracował sobie na sukces liczbą laureatów i finalistów w 35 olimpiadach przedmiotowych w ubiegłym roku szkolnym. Liceum mogło się pochwalić w ubiegłym

roku laureatem aż dwóch olimpiad: Mateusz Zienkiewicz zajął I miejsce w Olimpiadzie Filozoficznej i II – Literatury i Języka Polskiego.

Z sukcesu bardzo się cieszą na-

uczyciele i dyrekcja szkoły. Pedagodzy w kowarskim LO chętnie poświęcają się dla uczniów i często zostają po godzinach. Młodzież ma chęć do pracy, co później uwidac-

# „Lem” górami!

nia się w wielu osiągnięciach. W tym roku aż siedmiu licealistów dostało się do drugiego etapu olimpiad z podstaw przedsiębiorczości, filozofii i języka polskiego.

– Jesteśmy bardzo szczęśliwi, że w rankingu uplasowaliśmy się na bardzo wysokiej pozycji. Cieszymy się, że jesteśmy najlepszym liceum w regionie. Jest to wielki sukces nauczycieli i uczniów, powód do dumy, a także zachęta do dalszej pracy, z którą wiążemy wielkie nadzieje – mówi Krystyna Patynowska, zastępca dyrektora w Liceum Ogólnokształcącym im. Stanisława Lema.

W kowarskim ogólniaku uczy się zaledwie 127 uczniów. Można jednak powiedzieć, że jest to liczba szczęśliwa. W placówce nikt nie jest

bowiem anonimowy i każdy młody człowiek może liczyć na zrozumienie, w przypadku wyniknięcia jakiegось trudnego dla niego proble-

– Najważniejsze dla mnie jest to, że nauczyciele chętnie poświęcają dla nas swój wolny czas. Wiem, że nie będę miała

**CIESZYMY SIĘ, ŻE JESTEŚMY  
NAJLEPSZYM LICEUM W REGIONIE  
– MÓWI KRYSZYNA PATYNOWSKA,  
ZASTĘPCA DYREKTORA KOWARSKIEGO LO**

mu. Wielu licealistów to aktywni, którzy chętnie angażują się w życie społeczne i kulturalne w ich mieście. Za przykład może posłużyć chociażby Interact Rotary Club, działający przy kowarskiej szkole.

problemów w przygotowaniach do matury. Poza tym panuje u nas wręcz rodzinna atmosfera – mówi Dorota Kwiatkowska jedna z licealistek.

**(Ania)**

#### Prestiż i punkty

Ranking Rzeczy i Perspektyw to jedno z najbardziej prestiżowych notowań szkół w Polsce. „Lem” zajął równocześnie ósme miejsce w województwie dolnośląskim. Tuż nad nim znalazły się w większości wrocławskie szkoły oraz po jednej z Legnicy i Wałbrzycha. Najwyżej wśród jeleniogórskich ogólniaków oceniono I LO im. Żeromskiego (164. miejsce na liście krajowej, 13. pozycja na Dolnym Śląsku). Gorsze notowania ma II LO im. Norwida z Cieplic (294 – kraj, 15 – Dolny Śląsk). W rankingu jest też III LO, czyli Zespół Szkół Ogólnokształcących i Technicznych, który sklasyfikowano na 383 pozycji w Polsce i 18 na Dolnym Śląsku). Zmagania wygrało po raz kolejny XIII LO w Szczecinie wyprzedzając Gimnazjum i Liceum Akademickie z Torunia.

## Tunel jak bumerang

**Znów wróciła sprawa tunelu pod Snieżką. Jasne – rok wyborczy, trzeba trochę naobiecować, a tunel brzmi bardzo ambitnie. Im bardziej populistyczny pomysł, tym lepiej. Zwłaszcza mieszkańcy Szklarskiej Poręby byłiby zadowoleni z wycofania ruchu tranzytowego przez środek miasta. Na ile ów tunel jest jednak gospodarczo potrzebny Kotlinie Jeleniogórskiej?**

Projekt ten – moim zdaniem – poza swoją wizjonerską funkcją, nic regionowi nie przyniesie. Mało tego – odejmiemy. Turysty już nie będą mieli powodu, aby zatrzymać się po polskiej stronie Karkonoszy – wszyscy, przy pomocy owego tunelu udadzą się bezpośrednio do lepiej zagospodarowanej ich czeskiej części.

Tak więc taki tunel jest bardziej kielbasą wyborczą dla Czechów,

a przecież oni nie oddają głosów w polskich wyborach. Niektórzy spekulują, że w Czechach będzie się jeździło na nartach, a w Polsce spało i jadło. Tylko nikt nie przeprowadził dowodu, dlaczego tak ma się stać. Może z racji lepszej bazy hotelowej i oferty after ski po polskiej stronie. Tylko gdzie ta oferta?

Ale po co zajmować się populistycznym tunelem? Jelenia Góra



ma o wiele bardziej realny problem. Jest nim sztandarowa inwestycja obecnej władzy: w bólach urodzona obwodnica południowa, która jakoby będzie wreszcie od wiosny realizowana. Sam pomysł jest bardzo wart poparcia. Jednak w obecnym kształcie projekt powinien być w pełni sfinansowany przez Kowary, Karpacz, Miłków, itp.

Obwodnica jest ułatwieniem dla nich. Po jej wybudowaniu i uzupełnieniu o Tesco w Karpaczu turysta nie będzie miał już żadnej motywacji, aby odwiedzić Jelenią Górę z jej obecną ofertą. Przyszła władza Jeleniej ma więc ogromne zadanie i musi za wszelką cenę zadbać o programy wykluczające absolutną marginalizację miasta.

## WIDZIANE Z DYSTANSU

Istnieją dwie możliwości. Albo zrezygnowanie z budowy obwodnicy, albo stworzenie takiej oferty w mieście, która przyciągnie odwiedzających Karpacz i inne ośrodki. W innym wypadku obwodnica wybudowana za pieniądze jeleniogórzan przyniesie zyski tylko jej sąsiadom, którzy nie w

centrum, ale oznaczającą staczenie się miasta po równi pochyłej.

Skoro obwodnica ma stać się faktem i jest sztandarową inwestycją, należy zapomnieć o wycofaniu się z jej realizacji. Tak więc pozostaje tylko ta druga możliwość, czyli gruntowna zmiana oferty proponowanej przez

odkrywanie Ameryki, po raz kolejny, nic nie da. Nie ma czasu na nietrafione projekty. Musi powstać coś sprawnego, co ma szansę realizacji w krótkim okresie.

Alternatywą jest uspienie i totalna prowincjonalizacja miasta. Oczywiście przywykłym do marazmu mieszkańcom i reprezentującej ich władzy będzie to na rękę, bo oznacza zakonserwowanie istniejącego status quo. Wszyscy wiedzą, jak się w tym zakonserwowanym świecie poruszają, z kim trzymać jak nadal dbać o to, aby młodzież z Jeleniej uciekała, a „starcy” nadal rozsiewali futurologiczne wizje świetności i ogromu miasta.

23.01.2010

Paweł Kucharski

## SZANOWNI OBYWATELE I SZANOWNA WŁADZO, JEŚLI NIC SIĘ NIE STANIE, TO W PERSPEKTYWIE NAJBLIŻSZYCH 10 LAT JELENIA GÓRA SIĘ WYLUDNI I WÓWCZAS PRZYWRÓCENIE JEJ DO ŻYCIA BĘDZIE NAPRAWDĘ PROBLEMEM.

nią nie zainwestowali. Dla nich: interes życia, dla Jeleniej – popadnięcie w jeszcze większą izolację. Spokojniejszą wprawdzie, bo bez samochodów w

nasze miasto. Tu władza powinna utworzyć zespół specjalistów, który – w profesjonalny sposób – zająłby się tym problemem. Amatorskie

## Kasa w kanał

W minionym tygodniu obok budynku, położonym przy ulicy 11 Listopada w Szklarskiej Porębie zapchała się rura kanalizacyjna. Do piwnicy dostały się wody podskórne. Zarządca budynku, czyli Miejski Zakład Gospodarki Lokalowej, zdecydował o wymianie uszkodzonej rury na nową na odcinku 23 metrów. Ponad półwieczna rura okazała się zapchana i połamana. Wraz z łączeniami wymieniono ją na plastikową o takiej samej średnicy. Koszt zleconej przez zarządcę roboty wyniósł ok. 2 tys. zł. Trzeba było wynająć koparkę oraz firmę. Pieniądze będą musieli zwrócić mieszkańcy. Najemcy poszczególnych lokali zapłacą wyższy czynsz, a jedyny właściciel mieszkania w tym budynku otrzyma rachunek. Wszystko byłoby dobrze, gdyby nie fakt, że za kilka miesięcy nowa rura będzie... beużyteczna. W Szklarskiej Porębie rozpoczęto wielką inwestycję wodno-kanalizacyjną, która zostanie ukończona wiosną. Poszczególne budynki w gminie będą musiały podłączyć się do kolektorów. Zarówno dotychczasowe szambo, jak i plastikowa rura zostaną całkowicie wyłączone z obiegu. Nowe przyłącze, również na odcinku ok. 20 metrów, oznacza kolejne koszty. Tymczasem trzeba jednak korzystać ze starego rozwiązania kanalizacyjnego, w którym jedynym nowym elementem jest plastikowa rura.

(Karolina)

## Wielka labia na pół lutego

**Zbliżają się zimowe wakacje. Za tydzień (1 II) uczniowie rzucają książki w ką i na dwa tygodnie zapomną o szkole. Nudzić się jednak nie powinni.**

„Fabryka Kolorowych Dźwięków” to projekt przygotowany przez Jeleniogórskie Centrum Kultury. W jego ramach dzieci będą m. in. poznawały instrumenty. W tajniki muzyki będzie się wprowadzał muzykolog Piotr Syposz. Organizatorzy zaplanowali także zajęcia plastyczne. Poza tym nie obędzie się bez rozgrywek sportowych oraz wycieczek.

Zajęcia w JCK będą odbywały się codziennie od poniedziałku do piątku. Rodzice zapłacą 125 złotych za tydzień. Kwota ta pozwoli pokryć wszystkie koszty związane z organizacją warsztatów, wycieczek oraz wyżywienia i ubezpieczenia. Warto się pospieszyć, bo ilość miejsc jest ograniczona.

Programy dla dzieci przygotowały także inne ośrodki kultury w stolicy Karkonoszy. Książnica Karkonoska zorganizuje we wtorek i czwartki od godziny 11.00 do 13.00 zajęcia pod hasłem „Ferie w karnawale – dzieci bawią się wspaniale”. – Będzie projektowanie strojów i masek na bal przebierańców, oraz



Zimowiska w JCK zawsze cieszą się dużym zainteresowaniem.

turniej gier stolikowych. Młodzi jeleniogórzanie nauczą się także sztuki orgiami, kirinami, techniki czerpania papieru i innych. Wszystkie zabawy są przeznaczone dla czytelników Książnicy Karkonoskiej. Osiedlowy Dom Kultury na Zabobrze planuje zaś tradycyjne zimowisko, a w jego trakcie: kulig, wyjścia na basen i wiele innych atrakcji. Podobnie będzie w MDK-ach „Muflon” i „Jelonka”.

Wciąż jeszcze nie wiadomo, czy

w Jeleniej Górze znajdą się pieniądze na udostępnienie dzieciom podczas ferii zimowych obiektów

sportowych w mieście. O rozwoju sprawy – poinformujemy.

(Ania)

Miejski Ośrodek Kultury w Kowarach zaprosi chętne dzieci na zajęcia artystyczne. Pierwszy turnus będzie odpłatny (30 złotych), zaś drugi – darmowy. W Szklarskiej Porębie zajęcia będą odbywały się przez cały luty w poniedziałki, wtorki i środy w Karkonoskim Centrum Edukacji Ekologicznej. Organizacją zajęli się zarówno pracownicy KCEE, jak i Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej. Zaplanowano darmowe zajęcia artystyczne i projekcje bajek.

## Pokochają rachunki i biologię?

**W Gimnazjum w Mysłakowicach będą realizowane zajęcia w ramach Akademii Uczniowskiej. Powstaną koła naukowe, które mają zwiększyć zainteresowanie przedmiotami matematyczno-przyrodniczymi.**

Akademia Uczniowska jest programem Centrum Edukacji Obywatelskiej. Weźmie w niej udział 360 gimnazjów z pięciu województw: dolnośląskiego,

mazowieckiego, warmińsko-mazurskiego, wielkopolskiego i śląskiego.

Gimnazjum w Mysłakowicach jest jednym z 14 na całym Dolnym

Śląsku i 91 w całej Polsce, które biorą udział w programie.

Jest on organizowany pierwszy raz, dlatego też szkoły te nazywają się pionierskimi. Od nich w dużej mierze zależy powodzenie projektu. Na terenie powiatu jeleniogórskiego, będzie on realizowany jedynie we wsi nad Łomnicą.

(Ania)



To bardzo niebezpieczne miejsce dla pieszych, którzy „na skróty” przechodzą przez jezdnię.

## Chłopiec wbiegł prosto pod koła

Do poważnego wypadku doszło w piątkowe popołudnie nieopodal skrzyżowania al. Wojska Polskiego i ul. 1 Maja tuż obok przystanku autobusowego MZK. 9 – latek mieszkający przy ulicy Okrzei wracał od kolegi do domu. Spieszył się do mamy, wtargnął na jezdnię i wpadł pod samochód. Ze złamaną nogą trafił do szpitala. Wypadek widział świadek zdarzenia, inny kierujący, który zawiadomił służby ratunkowe. – Jechałem za panem kierującym seatem i widziałem, jak dziecko wbiegło mu zza samochodu wprost pod

maskę – mówi Leon Smolczyński. – Samochód uderzył w chłopca, ale z niedużą siłą. Zawiadomiłem pogotowie, przechodzeńi pomógł okryć poszkodowanego, żeby się chłopak nie ruszał, bo podejrzewaliśmy, że może mieć coś z kręgosłupem. Zablokowałem ulicę z jednej strony swoim samochodem i do przyjazdu policji kierowałem ruchem. Przez czas trwania czynności w centrum miasta tworzyły się korki, ale skrzyżowanie al. Wojska Polskiego z ul. 1 Maja i W. Pola było przejezdne.

(Angela)

**Kancelaria GIERUS Odszkodowawcza**

- Miałeś/-łaś wypadek będąc kierowcą, pasażerem lub pieszym?
- Uległeś/-łaś wypadkowi przy pracy?
- Ubezpieczyciel nie wypłacił Ci należnego odszkodowania lub rażąco je zaniżył?
- Czujesz się poszkodowany/-a w jakikolwiek inny sposób...?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS - Z NAMI NIE PODARUJESZ! BEZ ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH**

**Jelenia Góra, ul. Bankowa 36 III piętro, p. 309**  
Tel. 075 644 01 22

**POMOC W KAŻDYM WYPADKU**

Chaos nastal w Biurze Wystaw Artystycznych, gdzie od miniego piątku możemy podziwiać wystawę prac Jakuba Rebelki, młodego malarza, grafika i rysownika. - Wspólnym mianownikiem tych dzieł jest chaos - powiedział autor bijących po oczach wszystkimi barwami komiksowych rysunków, obrazów oraz ikon. Nie jest to jednak chaos destrukcji, ale koncepcja całości wystawy („Magma -Element chaosu”), która - choć z pozoru bezładna - układa się w pewien zupełnie nielogiczny ciąg artystycznych zderzeń. - Cieszę się, że możemy gościć artystę młodego, tuż po studiach. Mam nadzieję, że ta wystawa to dobry początek artystycznej drogi. Pobawię się we wróżkę: przy-

szłość Jakuba Rebelki widzę kolorowo - powiedziała Janina Hobgarska, dyrektorka BWA. Twórca podkreślił, że chaos jest w spólnym mianownikiem jego dzieł. - Jest też jednocześnie pewnym szyfrem, dzięki któremu można zrozumieć ukryty sens - dodał.

(tejo)



Goście wernisażu na pamiątkowym zdjęciu.

Fot. Konrad Przędzięk

# Vivat Pani Dyrektor!

**Ale tu pani kadzą!** - powiedział z uśmiechem Krzesimir Dębski do Zuzanny Dziedzic, która - siedząc na tronie - była w centrum uwagi niemal kompletu publiczności podczas gali jubileuszowej. 20 lat temu została szefową Filharmonii Dolnośląskiej.

Zuzanna Dziedzic nie chciała takiej formy jubileuszu i bardzo przed nią protestowała. - Słowa, jakich użyła, nie nadają się do powtórzenia w tak zacnym gronie - wspominał Roman Lasocki, wirtuoz skrzypiec a jednocześnie przedni gawędziarz, który prowadził wtorkową (19 I) galę. Została jednak przekonana, że trzeba te 20 lat uczcić godnie. Jubilatce gratulowali liczni i dostojni goście: wśród nich ordynariusz legnicki ks. bp Stefan Cichy, wicemarszałek województwa Jerzy Łuzniak, prezydent Marek Obrębalski, starosta Jacek Włodyga.

Padły liczne podziękowania oraz słowa podzi-

to indywidualność. Pod dyrektorską „batutą” kobiety, która nie

jest muzykiem z wykształcenia, wszyscy brzmią świetnie i harmo-

księgowość będzie odnotowywać rachunki tylko po stronie „ma”. Inspektor orkiestry Krzysztof Sobieralski, podkreślił, że dyrektorka traktuje muzyków jak adoptowane dzieci, a oni często zachowują się

jak rozwydrzony balet. - Vivat pani Dyrektor! - zawołał na koniec.

Wspomniano też dawne czasy, kiedy o orkiestrze pisano „orkiestra z piórniką”, a widzowie - w dawnej ciasnej sali marzyli, aby w szatni zostawić... nogi. To było 20 lat temu. Rządy Zuzanny Dziedzic dały Filharmonii Dolnośląskiej nie tylko poczucie stabilności, lecz także piękną, nową salę. Orkiestra z prowincjonalnego zespołu awansowała do ekstraklasy symfonicznej w Polsce.

Konrad Przędzięk

Miroslaw Jacek Błaszczuk i Adam Zdunikowski (tenor)



Jubilatka i ordynariusz legnicki, ks. bp Stefan Cichy

w u dla jubilatki, która - wzorowo - zarządza zespołem indywidualności, po przecież każdy artysta - a tacy grają w orkiestrze

Krzesimir Dębski: - Ale tu pani kadzą!

Fot. Konrad Przędzięk

nijnie: dysonansów nie słycać. - Działacz? To słowo ma tylko negatywne znaczenie? Menedżer? Też nie. Jak więc nazwać dyrektora Dziedzic? - zastanawiał się Roman Lasocki.

Słowa podziękowania złożyli też pracownicy FD. Były w żartobliwym tonie. Marek Nowak, kierownik biura koncertowego, obiecał, że kadra nie da już Zuzannie Dziedzic pretekstu do jej „ja cię zabiję!”, a

**Dostała Gloria Artis**

Zuzannie Dziedzic minister kultury i sztuki przyznał medal „Gloria Artis”. Odznaczenie zostanie wręczone podczas gali finałowej festiwalu Gwiazdy Promują.

Sekcja dęta i... piękna.

**Skład Opału, Materiałów Budowlanych i Nawozów Stanisław Tyrła Spółka Jawna**

**SOMBIN**

Oferujemy w ciągłej sprzedaży opały do pieców tradycyjnych i kotłów grzewczych nowej generacji.

**POLECAMY**

- węgiel
- koks
- ekogroszek (pieklorz, retopal)
- ekogroszek workowany (40kg/szt)
- miął węglowy
- olej opałowy (ekoterm plus)
- piaski
- żwiry
- cement
- wapno

biuro@sombin.pl,  
www.sombin.pl

**ZADZWOŃ**

- Jelenia Góra, ul. Łomnicka
- Jelenia Góra - Cieplice, ul. Dworcowa
- Wien, ul. Lipowa

075 752 40 91  
075 755 15 27  
075 713 64 35

**ATRAKCYJNA FORMA REKLAMY TWOJEJ FIRMY**

**GABLOTY W AUTOBUSACH KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ**

Zobaczy ją codziennie ponad tysiąc osób w jednym autobusie!

wojtekczieplic@wp.pl



0\*604 429 249  
tel.075 755 18 19

**TYLKO 30 zł netto  
za format A-4**

Upusty przy dłuższej współpracy do 30%

# Śródmiejski spacer

**CIE NIE HIRSCHBERGU X**

Zanim zatopili zęby w tureckich chlebkach kupionych u Acatana Nazmiego\* na rogu 1 Maja i Okrzei, przeszli obok redakcji Gazety Robotniczej i Hotelu Warszawskiego. Z wąskiego wejścia wyszynku, skąd buchnął smród skwaszonego piwa i niedopałków, wygramolił się mężczyzna w mocno pogiętym garniturze i z wyraźnym „syndromem dnia wczorajszego”. – Która godzina? – zapytał sznaps-tenorkiem.

Dochodzi południe – odpowiadział Starzecki nie patrząc się na zegarek. Zmierzył wzrokiem pijacka, który grzecznie uklonił się i poczłapał w przeciwną stronę. Za nim z hotelu wyszła niewiasta w niechlujnym ubraniu i rozmazanym makijażu, który poprzedniego wieczora musiał wyglądać bardzo wyzywająco. Na widok grupki mężczyzn przystanęła i ostentacyjnie zapaliła papierosa w szklanej fice obdarzając przybyszów zalotnym spojrzeniem, które – w zestawieniu z jej niedbalstwem – nabrało absurdalnej głębi. – Kto by chciał z taką iść – mruknął Starzecki teatralnym szepcłem. Jego koledzy usłyszeli i parsknęli śmiechem. – Niezła tancbudła musi być w tym Warszawskim!\*\* – rzekł jeden z nich.

## Rojno i gwarno

Prze gryzając przepyszne chlebki od Turka poszli w stronę starego miasta ulicą, którą przed dwoma godzinami przemierzał Jerzy Rusche. O ile wtedy niepokoiła pustką w gestnjącym upale, o tyle teraz – w miarę upływu czasu – odżywała tętniąc życiem niewielkiego miasta. Minęło ich kilka dekawek pyrkających silnikami. Z przeciwka nadjechała potężna pociąg, a za nią wólk się leciwy mercedes z emblematem taksówki. Raptem dźwięk dzwonka tramwaju, który ze zgrzytem i loskotem przetoczył się w stronę centrum.

Pomiędzy pojazdami lawirowali rowerzyści. Dał się słyszeć stukot końskich kopyt. Dorożka z parą młodych ludzi na siedzisku przejechała dostojnie w stronę

dworca głównego. Poganiane przez woźnicę konie pozostawiły po sobie cuchnącą „pamiątkę”, w którą wjechał cyklista na potężnym rowerze marki Opel. Zatrząsł się jakby stracił równowagę, ale po chwili śmiało podążał dalej, a za nim – zamocowana do bicykla przyczepka pełna kartek z napisem „Spółdzielnia Wspólny Wysilek”.

## Stemple czasu

Z fasad poszczególnych kamienic spoglądały na pełną animuszu ulicę szyldy i napisy. W większości starannie wymalowane na tynkach lub też umieszczone na gustownych tabliczkach. Gdzieś tam jedyne prześwitywały stemple czasu – wykaligrafowane gotykiem emblematy niemieckiej przeszłości, która – jeszcze kilka lat temu – była tu rzeczywistością.

– Galanteria skórzana A. Szafrań; cukiernia Polonia, Hurtownia Wiśniewski, Łodzianka – hodowla i sprzedaż kwiatów – Starzecki ogarniał wzrokiem dziesiątki napisów w różnych kolorach.

Centrala Handlu Detalicznego wieńczyła witrynę z kilkoma manekinami odzianymi w gustowne męskie garnitury. Konfrontując te obrazy z rzeczywistością poharatanej wojną Wrocławia, gdzie zaopatrzenie we wszystko było wciąż kulawe, Starzecki odruchowo sięgnął do portfela z zamiarem zrobienia w wolnej chwili większych zakupów. Szybko uświadomił sobie jednak, że mizeria zawartości skórzanej portmonetki nie pozwoli mu na zbytne szaleństwo.

## Wystawy i kino

– Ale tu tego jest! – westchnął patrząc z pożądaniem na wystawę sklepu nazwanego „Sport i moda” Stanisława Wilczyńskiego. – Pyszniła się na niej wiatrówka, o jakiej marzył. Zielonkawe koszule z bawełny, za które wielu panów dałoby majątek, były po oczach zarażonych chęcią ich posiadania. Obok przejechał kolejny rowerzysta dostawca z doczepionym do jednoślada wózkiem, w którym pobrząkiwały luźno włożone puste butelki z porcelanowym kapslem. – Andruszkiewicz i spółka: Hurtownia kolonialno-spożywcza – przeczytał podskakujący na kostce brukowej napis na przyczepce.

– Patrzcie! Kino! Może pojedziemy na wieczorny seans? – wykrzyknął Mroczek na widok kolejnego szyldu „Kino Marysieńka”, który znajdował się na ascetycznej kamieniczce blisko zbiegu głównego traktu z inną ulicą. – Marysieńka, ciekawe, jaka to Marysieńka\* – uśmiechnął się Starzecki. Podeszli do gabloty z afiszami. Grali „Admirała Nachimowa” Pudownika i „Zimowy zmierzch” Lenartowicza. – Staszek Bareja tu gra – zaskrzeczał starszy głos. Studenci odwrócili się spoglądając na przygarbionego mężczyznę odzianego w schludny, ale bardzo znośny garnitur. Przypatrywał się studentom wpatrzonym w afisze. Sciskał w dłoni pęk kluczy i właśnie zmierzał do bramy, aby otworzyć podwoje kina. – Pierwszy seans o 13. Bileciki, proszę panów, sprzedaję zaraz, tylko interes uruchomię – dodał z wyraźnym wschodnim zaśpiewem zachęcając gości do wejścia.

– A co z nim teraz? – ciągnął Starzecki, który albo udawał, albo krótka opowieść starszego biletera bardzo go wciągnęła. – Będzie trzy lata jak na studia pojechał. Szkołę to on ledwie bez to kino skończył, i klasę nawet repetował, ale poszedł do Łodzi. Nu, na filmówkę. W zeszłym roku przyjechał tu jeszcze jakieś sprak w sierpniu będzie, jak umarł. Świeć Panie nad duszą Jego! Jakie pyszne wędlinki robił. A Staszek, panie,

## Bareja tu był

– Ten Bareja, to kto? – zapytał Starzecki. – Aaa, Staszek\*\*\*, będą z niego ludzie! – wykrzyknął zapytany w odpowiedzi. – On tu mieszkał, w Jeleniej Górze. Ojciec Sylwester, masarzem był, w sierpniu będzie, jak umarł. Świeć Panie nad duszą Jego! Jakie pyszne wędlinki robił. A Staszek, panie,



Centrum Jeleniej Góry na przełomie lat 40 i 50 XX wieku.

to tylko w kinie przesiadywał! Czasem na bilety nie miał, to płacił mi kielbaskami – zachichotał bileter. – I wie pan co? On nie wyrzucał tych bilecików, tylko wklejał do specjalnego zeszytu. Raz mi się nim pochwalił. – Widać pan, panie



Stanisław Bareja w filmie „Gangsterzy i filantropi”

Władziu (swoje imię wymówił z głębokim, aż do przesady, kresowym „P”), ja tu całą tego kolekcję mam! I panie, pod każdym filmem Staszek oceny dawał – uśmiechnął się.

– A co z nim teraz? – ciągnął Starzecki, który albo udawał, albo krótka opowieść starszego biletera bardzo go wciągnęła. – Będzie trzy lata jak na studia pojechał. Szkołę to on ledwie bez to kino skończył, i klasę nawet repetował, ale poszedł do Łodzi. Nu, na filmówkę. W zeszłym roku przyjechał tu jeszcze jakieś sprak w sierpniu będzie, jak umarł. Świeć Panie nad duszą Jego! Jakie pyszne wędlinki robił. A Staszek, panie,

to akurat, żeby projekcja była. Tylko po operatora zawołam, bo nie zawsze o tej porze widzów się nazbiera – powiedział bileter.

## Spojrzenie zegarmistrza

– Wie pan, my to w zasadzie, przejazdem. Umówieni jesteśmy. Spiesz nam się, ale może wieczorem wpadniemy. Może – uśmiechnął się Starzecki wchodząc staremu w słowo. I bez pożegnania odwrócił się na pięcie i odszedł, a wraz z nim – jego towarzysze. Stary bileter z rozdziawionymi ustami stał otworzywszy skrzypiące drzwi kina Marysieńka. Z chłodnego korytarza ulicę owiała charakterystyczna woń stęchlizny z wnętrza przybytku X Muzy.

Ogarnęli wzrokiem najbardziej imponujący do tej pory gmach w śródmieściu: wielki dom z płaskorzeźbą statku i datami: 1903 – 1904 na frontonie. – Po wsze chny Dom To – wa – rowy – wysylabizował Józef Kościeju. – Idziemy, panowie, idziemy! Już południe! – rozkazując rzekł Starzecki pokazując gestem głowy na zegar wiszący na wysokości piętra. Właśnie minęło południe.

Zegarmistrz Mirosław Skowroński akurat spojrzął przez witrynę na ulicę pełną gwa-

## W poprzednich odcinkach

Do Jeleniej Góry przybywają studenci z Wrocławia na plener architektoniczny z tajną misją Związku Młodzieży Polskiej w tle. Mają – nie budząc podejrzeń nikogo – zweryfikować stan zabudowy, co ma posłużyć jako podstawa do zburzenia relikwów niemieckości. Ma im towarzyszyć Jerzy Brusche, zapalony fotograf, który – po przyjeździe do miasta – spotyka Teodora Drzewieckiego i jego wnuczkę Inge. Studenci zmierzają w wyznaczone miejsce, aby udać się z Jerzym na plener.

ru przytłumionego w środku szkieł wystawy swojego zakładu. Chciał dać odpocząć chwilę oczom zmęczonym analitycznym śledzeniem przez szkło powiększające mechanizmu zepsutej omegi. Ujrzał dziarsko podążających przez szkoło powiększające mechanizmu zepsutej omegi. Ujrzał dziarsko podążających przez szkoło powiększające mechanizmu zepsutej omegi. Ujrzał dziarsko podążających przez szkoło powiększające mechanizmu zepsutej omegi.

**Konrad Przedzięk  
FOT. ARCHIWUM  
Ciąg dalszy nastąpi**



Ulica Bankowa (do 1953 roku Al. Wolności, później – Al. 15 Grudnia) w obiektywie Jerzego Wiklendta.

\* Acatan Nazmi – słynny turecki cukiernik, który osiedlił się w Jeleniej Górze i po 1945 roku prowadził zakład na rogu 1 Maja i Okrzei. Po 1956 roku uruchomił Cukiernię Ankara na placu Ratuszowym. Starsi mieszkańcy do dziś wspominają kawę i ciastka od Turka.

\*\* Hotel Warszawski – urządzony w poniemieckim Hotelu Bellevue na rogu 1 Maja i al. Wojska Polskiego. Ze względu na liczne burdy i awantury oraz złą stawę obyczajową, zamknięty w latach 50. XX wieku i przejęty przez greckich uchodźców wojennych. Zburzony w 2002 roku.

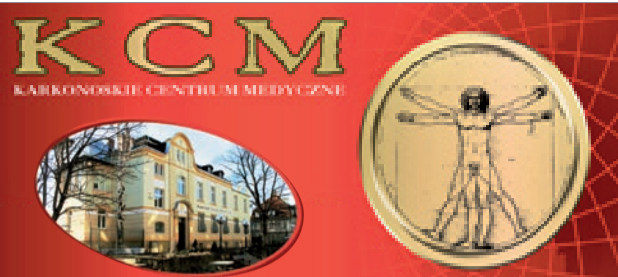
\*\*\* Kino Marysieńka uruchomiono po 1946 roku w miejscu dawnego Kammer Lichtspiele. Nazwa pochodzi od imienia pierwszego kierownika kina.

\*\*\*\* Stanisław Bareja, 1929-1987, legendarny reżyser, twórca hitowych komedii obśmiewających absurdy polskiej codzienności. Mieszkał w Jeleniej Górze w latach 1945 – 1949. Absolwent I LO im. Żeromskiego



Tramwaj jeleniogórski w trasie.

REKLAMA



Świadczenia w ramach NFZ  
oraz pełnopłatnie

Kompleksowa opieka nad pacjentem

Poradnie Specjalistyczne

Badania USG Doppler 3D/4D

Badania endoskopowe

- \* Video-gastroskopia
- \* Video-kolonoskopia

Klinika Chirurgii 1 Dnia

- \* ortopedia
- \* urologia
- \* chirurgia
- \* chirurgia dziecięca
- \* laryngologia
- \* okulistyka (operacje zaćmy)
- \* ginekologia

Operacje zaćmy - tel. info 513 059 681



Czynne pon. - pt. 8 - 20, sob 9 - 18  
Rejestracja telefoniczna:  
Tel. 075 6452 000,  
www.kcmed.pl email: kcm@kcmed.pl

## PORADNIK PACJENTA KCM

### Urazy Węzła krzyżowego – Problematyka

NZOZ Karkonoskie Centrum Medyczne  
Poradnia Ortopedyczna  
Lek. Med. Wojciech Patkowski

#### Co to jest więzadło krzyżowe?

Węzadło krzyżowe, jest jednym z elementów stabilizujących staw kolanowy. Po jego uszkodzeniu dochodzi do tzw. Niestabilności przedniej. Chory ma uczucie „uciekania” kolana, niepewności przy zmianie kierunku ruchu, próbie biegania.

#### Jak dochodzi do uszkodzenia?

Przy przewlekłych niestabilnościach z powodu nadmiernego ruchu w stawie dochodzić może do przecięcia i w następstwie uszkodzenia innych struktur wewnątrz stawowych (łątki, chrząstki stawowej). Dlatego nielezione uszkodzenie więzadła krzyżowego przedniego jest zagrożeniem dla zdrowia pacjentów.

#### Jak rozpoznaje się uszkodzenie?

Uszkodzenie rozpoznaje ortopeda na podstawie wywiadu zebranego od pacjenta oraz badania fizykalnego (specjalne testy). Pomocne może być też wykonanie badania USG lub Rezonansu Magnetycznego stawu kolanowego. W przypadku stwierdzenia przerwania więzadła konieczne jest wykonanie artroskopii stawu kolanowego. Artroskopia pozwala nam ocenić nie tylko stopień uszkodzenia samego więzadła lecz również innych struktur wewnątrz stawowych (izolowanie uszkodzenia więzadła są najrzadsze). Równoczesna ocena chrząstki stawowej determinuje późniejszy wybór metody rekonstrukcji.

#### Jak leczyć takie uszkodzenia?

Jak wspominałem, takie uszkodzenia leczy się operacyjnie przez artroskopie. W niektórych przypadkach zapewnienie stabilizacji dynamicznej po przez ćwiczenia

wzmacniające mięśnie uda pozwala zniwelować niestabilność przednią w stopniu wystarczającym do prowadzenia normalnego, oszczędnego trybu życia. Niestety nie jest to jednak wystarczające w przypadku osób młodych lub prowadzących aktywny tryb życia. Dla tych pacjentów poddanie się leczeniu operacyjnemu jest jedynym wyjściem.

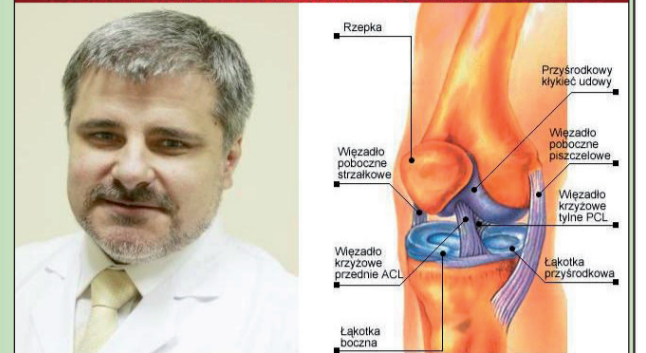
#### Co się dzieje w trakcie operacji?

#### I jaką metodą się ją wykonuje?

Uszkodzone więzadło krzyżowe przednie odtwarza się metodą rekonstrukcji z użyciem innych elementów ścięgniętych pobranych od pacjenta w trakcie zabiegu. Wybór przeszczepu zależy od wielu czynników (między innymi od wspomnianego wyżej stanu chrząstki stawowej). Najczęściej używamy dwóch rodzajów „materiału”, więzadła właściwego rzepki lub ścięgna mięśnia pól ścięgniętego/pół bliźniastego. Po pobraniu przeszczepu umiejscawiamy go na miejscu uszkodzenia więzadła w specjalnie wywierconych w tym celu kanałach w kości udowej i piszczelowej. Przeszczep stabilizujemy przy pomocy tytanowych śrub lub (w bardziej zaawansowanych metodach) śrub bio-wchłaniających czy specjalnych stabilizatorów (endobutton, retro-screw, cross-pin). Najnowsza metodą jest „double-bundle” polegająca na użyciu nie jednego a dwóch przeszczepów, która według autorów zapewnia bardziej anatomiczną stabilizację.

#### Co należy robić po zabiegu?

Bez względu na wybór metody zabieg operacyjny wykonywany jest technika artroskopowa. Niezależnie od jej wykonania, niezbędna jest rehabilitacja pooperacyjna, która jest integralną częścią leczenia pacjenta. Wczesna rehabilitacja pooperacyjna pozwala



Poradnia Ortopedyczna NZOZ  
Karkonoskie Centrum Medyczne  
Lek. Med. Wojciech Patkowski

na szybki powrót do „formy” i jest zazwyczaj rozpoczynana dzień po zabiegu, nazywamy ją „Rehabilitacją Agresywną”, wpływa ona na skrócenie czasu powrotu do sprawności pacjenta. W pierwszym okresie pacjent zaczyna chodzić przy pomocy kul łokciowych z częściowym obciążaniem operowanej kończyny i pod kontrolą rehabilitanta uczy się odpowiedniego napinania izometrycznego mięśni uda a także odbywa ćwiczenia na szynie CPM (ciągły ruch bierny).

#### Czy kontrola po zabiegu jest ważna?

Jak najbardziej, po wyjściu ze szpitala pacjent pozostaje pod stałą kontrolą ortopedy przez okres 3 miesięcy, kontynuuje ćwiczenia według pokazanego schematu, także ćwiczenia tzw. Propriocepcji (czucia głębokiego), która ma fundamentalne znaczenie dla przebiegu usprawniania kolana. Szczególną uwagę zwracamy na czas między 6 a 10 tygodniem od operacji. Wtedy dochodzi do wtórnego przebudowania się przeszczepu i przez ten czas jest on biologicznie i mechanicznie najsłabszy. Po 10 tygodniu przyspieszamy rehabilitację ambulatoryjną, pozwalamy na włączenie dodatkowych ćwiczeń (zawsze pod

kontrolą rehabilitanta) i zwiększamy odstępy między kontrolami u ortedy.

#### Kiedy odzyskuje się pełną sprawność?

Pelny powrót do sprawności to około 6 miesięcy zaś ostatecznej oceny stabilności przeszczepu i jego funkcji dokonujemy po około roku od operacji. Odpowiednia rehabilitacja i pozostawanie pod kontrolą ortedy są tak samo ważne dla uzyskania dobrego wyniku jak przeprowadzenie zabiegu operacyjnego. Stabilizacja pooperacyjna ortezą nie jest konieczna, aczkolwiek stosowana przez niektóre ośrodki. Reasumując rekonstrukcja uszkodzonego więzadła krzyżowego przedniego jest procedura skomplikowana, wymagająca zarówno sprawności od operatora, wiedzy od rehabilitanta jak również rozważli i zaangażowania ze strony pacjenta. Tylko ona pozwala jednak na powrót do sprawności stawu kolanowego bez kompromisów.

Pytania mogą państwo przesyłać na maile redakcji oraz KCMu  
oglos@jelonka.pl  
kcm@kcmed.pl

## BABY BOOM

W SALONACH RENAULT

MEGANE,  
13 MIESIĘCY



## NAPRAWDĘ MŁODE MODELE RENAULT

### NOWE MEGANE

NA WYPRZEDAŻY:

RABAT 6000 zł

KREDYT 50/50



www.renault.pl

ZAPRASZAMY DO SALONÓW PO NAJNOWSZE MODELE RENAULT. SKORZYSTAJ Z RABATU I Z KREDYTU, BO W RENAULT OFERTY MOŻNA ŁĄCZYĆ.

Stan na dzień 11.01.2010 r. Oferta ważna do wyczerpania zapasów. Liczba samochodów w ofercie ograniczona. W zależności od wersji silnika zużycie paliwa w cyklu mieszanym wynosi od 4,4 do 7,4 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 116 do 174 g/km. Szczegółowe informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji na www.renault.pl

Renault 



Dzieciolowski Sp. z o.o. 58-506 Jelenia Góra, ul. Paderewskiego 20, tel. 75-434-20, 76-45-000 [Tu m.in. elektroniczny tuning silników.](http://Tu.m.in.elektroniczny.tuning.silnikow)

Dzieciolowski Sp. z o.o. 59-700 Bolesławiec, ul. Bohaterów Getta 11, tel. 735-32-08, 735-19-22 [Tu m.in. montaż AutoGaz.](http://Tu.m.in.montaz.AutoGaz)



Ogólnopolska sieć salonów fryzjerskich zatrudni Fryzjerki i Fryzjerów do nowo otwieranego salonu w Jeleniej Górze

**Wymagania:**

- \* Podstawowa znajomość fryzjerstwa
- \* Nie musisz mieć dużego doświadczenia, ponieważ zapewniamy szkolenie

**Oferujemy:**

- \* umowę o pracę na pełen etat,
- \* dodatkową premię za osiągnięte wyniki,
- \* cykl szkoleń w kraju i zagranicą

CV prosimy przesyłać na adres: karina.nowak@twojryzjer.net

**RADIO TAXI 191-91**



**JELEŃIA GÓRA**  
dla tel. komórkowych  
75 76 75 555  
75 76 46 919  
75 191 91

**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**  
**0 800 144 911**

**Co 9 kurs (do 10 zł) gratis**

**Międzynarodowe Przewozy Osobowe**



tel. +48 (075) 75 182 55  
kom. +48 (0) 607 222 369

**Polska-Niemcy**  
**atrakcyjne ceny,**  
**co 6 przewóz gratis**  
[www.przewozy-darpol.pl](http://www.przewozy-darpol.pl)

**MANY**  
GENERAL BUILDING CONTRACTOR

**GRUPA MONTAŻOWA**

- KOMPLEKSOWY MONTAŻ OKIEN I DRZWI
- OBRÓBKĘ TYNKARSKIE OŚCIEŻY POZIOMYCH I PIONOWYCH, WEWNĘTRZNYCH I ZEWNĘTRZNYCH
- PRECYZYJNE WYCINANIE OTWORÓW OKIENNO-DRZWIOWYCH
- OSADZANIE NADPROŻY
- WYBURZANIE ŚCIAN DZIAŁOWYCH
- USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

ul. Jagiellońska 29/U1, 58-560 Jelenia Góra - Cieplice  
tel./fax 075 755 71 40 kom. 607 720 825  
e-mail: phu.many@wp.pl

**AUTO KOMIS**



**AUTO HANDEL**

firma handlowa  
**ROBERT**  
ul. Wolności 59  
Jelenia Góra

0 695-605-069  
0 75 642-02-80



**IZOTECH**

USŁUGI OGÓLNOBUDOWLANE  
INSTALACJE HYDRAULICZNE  
WYKOŃCZENIA WNĘTRZ  
DOCIEPLENIA

510 193 501 izotech\_jgora.republika.pl

**RESTAURACJA HEXA 66**



Łysa Góra

Jeżów Sudecki  
mail: hexa66@szybowcowa.pl  
www.hexa66.pl  
tel. 0 509 15 66 60

ORGANIZUJEMY  
- imprezy integracyjne dla firm  
- imprezy okolicznościowe  
- imprezy plenerowe  
- obsługa cateringowa imprez  
- możliwość noclegu

**AUTO BANASIAK**

Bogata oferta pojazdów używanych.  
Kredyty, ubezpieczenia.

58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 171  
tel. 075 75 506 09 kom. 0 502 212 400



**DO WYNAJĘCIA**

POMIESZCZENIA BIUROWO-USŁUGOWE

W CENTRUM JELEŃIEJ GÓRY

SZKOŁA TANCA "KURZAK I ZAMORSKI"  
JELEŃIA GÓRA UL. GRUNWALDZKA 2  
KONTAKT TEL. 75/ 76 71 895

**stypendia**

dla bezrobotnych

www.apedukacja.pl Infolinia: 0 801 400 300



szkoły policealne  
licea dla dorosłych  
gimnazjum dla dorosłych  
kursy maturalne i zawodowe

Jelenia Góra ul. Konopnickiej 10  
tel. (75) / 754-12-97, 754-12-93, 752-56-28

- informatyka, grafika komputerowa
- prawo i administracja, bhp
- hotelarstwo i turystyka, taniec
- reklama i multimedia, fotografia
- psychologia i socjologia, opieka
- kosmetyka i fryzjerstwo, wizaż
- elektronika, mechanika, elektryka
- architektura krajobrazu, rolnictwo, florysta
- projektowanie wnętrz, budownictwo
- finanse i ekonomia, rachunkowość
- gastrologia, kelner, kucharz, logistyka
- geodezja, optyka, i wiele innych...

Ponad 100 zawodów i specjalności

GADŻETOMANIA - KAŻDY WYGRYWA

Czesne 0zł!  
10 czesne 1 rok gratis  
dla wszystkich

Dołącz do nas!

Z tym ogłoszeniem do 30.01.2009 r.

**BEZ WPISOWEGO**

\*Dotyczy pierwszego semestru na wybranych kierunkach.  
Szczegółowe informacje w regulaminie Promocji 2009 do wglądu  
w sekretariacie AP Edukacja. Ogłoszenie samodzielnie nie  
stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego.

**UFO PUB**

BILLARD • DART • KARAOKE • DYSKOTEKA

Jelenia Góra ul. Wolności 251 tel. 075 64 454 62  
(dawne Warsztaty Szkolne)

**RADIO TAXI**

- Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
- Zakupy na telefon  
- Odpalanie auta  
- Przesyłki kurierskie  
- Odprawianie auta

PROMOCJA!  
**CO 6 KURS ZA 12zł NA TERENIE MIASTA**

**1-96-27**  
LUB 20% RABATU

TELEFON DO BIURA  
75 76 78 975

**JELEŃIA GÓRA 24h**

Twoje źródło informacji

**Jelonka.com**



**KARNAWAŁ Z BABCIAMI I DZIADKAMI**



Nietypowo uczcili święta swoich dziadków dzieci ze Szkoły 707 w Karpaczu. 18 stycznia zaproszono dostojnych „solenizantów” na bal karnawałowy!

Dziewczęta i chłopcy już od jakiegoś czasu myśleli nad kreacjami na ten szczególny moment. Oprócz tradycyjnych laurów i życzeń, babcie i dziadkowie otrzymali w „prezencie” ciekawe widowisko, do którego także zostali zaproszeni. Uczniowie karpaczańskiej podstawówki – przebrani tak barwnie, jak dziecięca fantazja pozwoli, zaprosili swoich najbliższych do tańca radości. Nie zabrakło w parach piratów, spider i supermanów, Zorro oraz pięknych księżniczek. Dziadkowie ucieszyli się z takiej

imprezy niespodzianki, zwłaszcza że odbyła się ona awansem i była jeszcze okazją, aby razem poświę-

tować we właściwych dniach babci i dziadka (21 i 22 stycznia).

RED



Fot. Marek Tkacz

Fot. Marek Tkacz

# Finepharm górą w derbowym boju

**W jeleniogórskich derbach piłki ręcznej kobiet wygrały zawodniczki MKS Finepharmu, które pokonały KPR 29:26. Weekendowe derby miasta przyciągnęły do hali przy ul. Złotniczej sporo kibiców. Obu ekipom nie można było odmówić woli walki oraz ambicji.**

Nie pomogły KPR-owi wzmocnienia dwoma zawodniczkami z pierwszej drużyny ekstraklasy: Agnieszka Szalek (bramkarka) i

dzo agresywna, obfitująca w kontuzje. Po dziesięciu minutach było 4:3 dla MKS-u, rezerwowa bramkarka Daria Krajewska posłuchała za-

grywając tylko jednym punktem: 11:10.

## Jak równy z równym

Po zamianie stron bardzo długo trwała walka gol za gol: tablica wyników co rusz pokazywała remis. Sędziowie wielokrotnie podejmowali niezrozumiałe decyzje, często dyktując rzuty karne i karząc wykluczeniem zawodniczki Mirosława Urama.

Od 38. minuty, przy stanie 16:16 gospodynie osłabiła czerwona kartka, którą zobaczyła Sara Latuszek. Pierwsze skrzypce w tym okresie dla KPR-u grały Anna Świdzińska i Karolina Muras, głównie dzięki ich dobrym rzutom z dystansu wynik ciągle oscylował wokół remisu. W 46. minucie (przy stanie 22:22) arbitrzy ponownie pokazali czerwoną kartkę, tym razem Dagmarze Sawickiej.

Dziewczyny z Finepharmu jednak nie poddawały się i dzielnie walczyły o każdą piłkę. Na dwie minuty przed końcem spotkania karnego na 28:26 trafiła Katarzyna Bieroń, a na dwie minuty przed finałową syreną sędzia ukarał Karolinę Muras. Po chwili stało się jasne, że podopieczne Mirosława Urama lepiej wytrzymały presję i zwyciężyły w tym prestiżowym spotkaniu o miano lepszej drużyny w mieście.

**Aldona Hawer**

## SĘDZIOWIE WIELOKROTNIENIE PODEJMOWALI NIEZROZUMIAŁE DECYZJE, CZĘSTO DYKTUJĄC RZUTY KARNE I KARZĄC WYKLUCZENIEM ZAWODNICZKI MIROSŁAWA URAMA.

Joanna Załoga, która nietypowo grała na środku rozegrania.

Od pierwszych minut po obu stronach gra była bar-

leń trenera i obroniła karnego, lecz po pierwszym kwadransie 6:4. Finepharm - pomimo licznych kar dwuminutowych - grając w czteroosobowym składzie, zdobywał bramki i utrzymywał lekką przewagę.

Jeszcze równo gwizdkiem kończą

pierwszą połowę bramkę dla KPR-u z ok. 11 metrów zdobyła Anna Świdzińska i podopieczne Dili Samadowej schodziły do szatni prze-



Fot. R. Ignaciak



Fot. R. Ignaciak

**MKS Finepharm Jelenia Góra - KPR Jelenia Góra 29:26 (11:10)**

Finepharm: Demiańczuk, Palysa, Pawliszak 9, Kasprzak 5, Sawicka 5, Bieroń 5, A.Wasiucionek 2, Bielecka 2, Latuszek 1, Konarzewska  
KPR II: Szalek, Krajewska, Muras 8, Świdzińska 7, Załoga 4, Popielarz 4, Rykaczewska 2, Łoniewska 1, Bułak, Romanow, E. Wasiucionek.

**Piłkarki walczyły jak równy z równym. Szczęście sprzyjało - jak zwykle - lepszym**

## KPR z tarczą

**Bardzo ważne ligowe punkty za zwycięstwo zdobyły w minioną sobotę szczypiornistki KPR-u (zdjęcie powyżej), które pokonały na własnym parkiecie SPR Olkusz 26:20.**

Zdolna rozgrywająca, która - mimo wcześniejszej kontuzji - wyszła na parkiet zdobyła 11 bramek, w tym 7 z rzutów karnych. Olkuszanki zaś przyjechały do Jeleniej Góry w mocno osłabionym składzie. Mecz rozpoczął się bardzo nerwowo. „Srebrne łowce” stanęły bardzo mocno w obronie, ale sędziowie dopatrywali się ostrych fauli i raz po raz dyktowali KPR rzuty karne.

zdobycząc z rzutów karnych), na ostatnie minuty pierwszej połowy SPR jeszcze się zmobilizował i zdołał zmniejszyć straty do trzech bramek (15:12).

Druga odsłona rozpoczęła się bardzo chaotycznie, a przez osiem minut każda z ekip zdobyła tylko po jednej bramce! Najbardziej skuteczną zawod-

**KPR Jelenia Góra - SPR Olkusz 26:20 (15:12)**

Skład KPR: Kozłowska - Kobzar 11, Odrowska 5, Stanisławiszyn 2, Dąbrowska 2, Buklarewicz 2, Kocela 2, Załoga 1, Popielarz 1, Muras, Świdzińska, Łoniewska, Rykaczewska.

Pierwsze bramki przyjezdne zdobywały tylko z kontry. Po pierwszym kwadransie był remis 7:7 i był to jedyny najbardziej wyrównany okres gry.

Podopieczne trenera Marka Płatka bardzo łatwo oddawały piłkę, nie potrafiąc kompletnie skoncentrować się w ataku. Na pięć minut przed przerwą KPR wygrywał 13:9 (w tym 7 bramek

niczka w tym okresie gry była Sabina Kobzar, efektowne bramki z drugiej linii zdobywała Monika Odrowska. Jeleniogórzanki kilkakrotnie groźnie skontrowały, wykorzystując błędy SPR-u i w 45 min. na tablicy widniał wynik 20:16. Na dwie minuty przed końcem, przy stanie 25:19, gdy było już jasne, kto wygra, trener Wąs dał szansę gry zawodniczkom rezerwowym. Ostatecznie KPR zwyciężył 26:20.

**Aldona Hawer**

## Popływają w „jedenastce”

W przyszły czwartek, 28.01 na basenie przy SP11 w Jeleniej Górze odbędą się zawody pływackie dla gimnazjów. Wejście na basen zaplanowano na godz. 8:30.

W zawodach startują zespoły szkolne dziewcząt i chłopców, rocznik 1994 i młodszy. Zespół składa się z 10 dziewcząt lub/i 10 chłopców. Zawodnik ma prawo udziału w dwóch konkurencjach (sztafeta i indywidualni). Zakończenie zawodów zaplanowano na godz. 10:30.

## Nasi mają medale

W miniony weekend w Wałbrzychu odbyły się Halowe Mistrzostwa Dolnego Śląska Juniorów i Juniorów Młodszych. Tomasz Kołodziejki ustanowił nowy rekord klubowy w biegu na 60 m ppł (8,36 s), był zdecydowanie najlepszym zawodnikiem. Wygrał też Maciej Popławski (skok wzwyż), który dobrym rezultatem 195 cm potwierdził swoje aspiracje do dobrego miejsca w zbliżających się Halowych Mistrzostwach Polski Juniorów. Srebrny medal wywalczył zaś Marcin Pawłowski w skoku w dal wynikiem 6,59 m.

**(ahawer)**

## FINAŁ CORAZ BLIŻEJ

**Plebiscyt na Najpopularniejszego Sportowca i Trenera Miasta Jelenia Góra cieszy się coraz większą popularnością. Niestety, nasza zabawa powoli zbliża się do końca. Czekaemy na Wasze głosy do 31 stycznia.**

SMSy należy wysłać na numer 7116 o treści: PT.PS: imię i nazwisko sportowca i trenera. Przykład: PT.PS: Anna Kowalska, Jan Kowalski

W odpowiedzi na SMS powinni Państwo otrzymać zwróconego z informacją - Dziękujemy za oddanie głosu w Plebiscycie Sportowym, Wtedy jest pewność, że SMS do nas doszedł. Nie wolno używać polskich liter, typu: ł, ą, ć, ś, ń. Uwaga! W jednej wiadomości można oddać głos na Sportowca i na Trenera, np. PT.PS: Anna Kowalska, Jan Kowalski

Tą drogą wybierze my trójkę najpopularniejszych i najbardziej przez Państwa lubianych sportowców i trenera. Głosowanie trwa do końca stycznia.

**(ahawer)**

### ZŁOTA DZIESIĄTKA - SPORTOWCY



**Ireneusz Zakrzewski** - boks - Power Boks Jelenia Góra - 94 głosy - sms  
Wojciech Bijan - piłka nożna - KS Karkonosze Jelenia Góra - 91 głosów - sms  
Tomasz Kołodziejki - lekkoatletyka - MKL „12” - 61 głosów - sms  
Rafał Niesobski - koszykówka - KS Sudety - 55 głosów - sms  
Majka Włoszczowska - kolarstwo górskie - CCC Polkowice - 30 głosów - sms  
Filip Romański - saneczkarstwo lodowe - MKS Karkonosze Sporty Zimowe - 12 głosów - sms  
Łukasz Włoch - rajdy samochodowe - Automobilklub Karkonoski - 12 głosów - sms  
Sabina Kobzar - piłka ręczna - KPR Jelenia Góra - 8 głosów - sms  
Marcin Pawłowski - lekkoatletyka - MKL „12” - 5 głosów - sms  
Krzysztof Kieć - piłka nożna - KS Chojnik - 4 głosy - sms

### ZŁOTA DZIESIĄTKA - TRENERZY

**Marek Przeorski** - lekkoatletyka - MKL „12” - 81 głosów - sms  
Wiktor Żuryński - siatkówka na siedząco - Simet - 48 głosów - sms  
Adam Słomka - badminton - KS Chojnik - 23 głosy - sms  
Janusz Lewiński - tenis ziemny - KT Jelenia Góra - 29 głosów - sms  
Marek Herzberg - piłka nożna - KS Karkonosze Jelenia Góra - 19 głosów - sms  
Rafał Majda - Jeleniogórski Klub Oyama (karate i muay thai) - 17 głosów - sms  
Dila Samadowa - piłka ręczna - KPR Jelenia Góra - 8 głosów - sms  
Mirosław Uram - piłka ręczna - Finepharm Jelenia Góra - 5 głosów - sms  
Wojciech Lara - siatkówka - KS AZS KK Jelenia Góra - 3 głosy - sms  
Łukasz Cudyk - lekkoatletyka - MKL „12” - 3 głosy - sms



**MONT-SAT**  
Sprzedaż, Montaż,  
Serwis Anten Satelitarnych  
i Zbiornych Instalacji TV-SAT  
(domki, hotele, pensjonaty)

**Zadzwoń po Fachowców z 14 letnią praktyką!**

Autoryzowany Przedstawiciel

televizja na kartę

ul. Wolności 52 (obok małej poczty) 58-500 Jelenia Góra tel. 075 64 28 588

ul. Jagiellońska 19 (Cieplice) 58-560 Jelenia Góra tel. 075 64 28 699

... smaki i elegancja ...

**Hotel \*\*\* Restauracja Caspar**

Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 www.caspar.pl

**POŻ RENOVA**  
serwis przeciwpożarowy

**TWÓJ SPOKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO**

serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice, gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub> Klienta napełniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
ul. Wolności 142  
tel. (0-75) 64-666-64  
fax. (0-75) 64-663-84  
www.renova.hb.pl

zapraszamy pn - pt 7:00 - 16:00

**RAMY do OBRAZÓW**

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.  
Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria  
Usługi szklarskie

"Pod Koroną" Jelenia Góra - Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota niestandardowo

**SKLEP WĘDKARSKI Adam Hołysz**

ZAPRASZAMY!

pon.-pt. 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00  
58-500 Jelenia Góra, ul. Okrzei 11/11  
tel. 506 932 336, 501 525 902

**RESTAURACJA DYSPENSA**  
PIZZERIA KUCHNIA WŁOSKA

Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 29

CZYNNE OD 11<sup>00</sup> DO 23<sup>00</sup>; tel. 0 784-603-153  
Dowóz na terenie Jeleniej Góry - GRATIS

**AUTO - CAMPING PARK**

Jelenia Góra  
ul. Sudecka 42  
tel./fax (+48) 75 75 245 25  
kom. 0607 34 01 62

**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**  
- CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE

www.camping.karkonosz.pl campingpark@interia.pl

**MiraNo** USŁUGI MOTORYZACYJNE

OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>

Jelenia Góra, ul. Chłopska 11 (wjazd od W. Pola)  
Tel. 075 / 75 33 284  
Fax 075 / 64 21 411

- Blacharstwo
- Lakiernictwo
- Bezdrotkowe Mycie Samochodów
- Bezdrotkowe rozliczanie z firmami ubezpieczeniowymi

**RADIO TAXI MERCEDES**  
Jelenia Góra 75 36 864

**196 26**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych  
Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
www.taxi-9626.pl  
ORANGE \*4444  
bezpłatna infolinia 0 800 333 333

**car at** www.carat-auta.eu

**AUTO HANDEL**

Carat Sp. z o.o.  
ul. Wrocławska 74  
58-506 Jelenia Góra  
Telefon/Fax +48 757 123 001  
NIP PL 611-265-96-12  
REGON 020857558

**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEALNYCH I USŁUGOWYCH**  
ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22

**OFERTA EDUKACYJNA:  
DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM**

Technikum:  
• kucharz  
• żywienia i gospodarstwa domowego  
• kelner  
• organizacji usług gastronomicznych  
• handlowe

Zasadnicza szkoła zawodowa:  
• wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz, lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
• kucharz małej gastronomii  
• sprzedawca  
• cukiernik, piekacz,

**DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ**

Technikum uzupełniające  
• technik żywienia i gospodarstwa domowego  
• technik handlowiec

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**

www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zslu@neostrada.pl

**TELEFONY KOMÓRKOWE**

OFERUJEMY:  
• telefony nowe i używane  
• duży wybór akcesoriów  
• serwis pogwarancyjny  
• simlock, polskie menu

7 lat doświadczenia w branży!

Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**Auto-Komis „Dakar”**  
ul. Wolności 121, 58-500 Jelenia Góra  
tel. 075 643 23 54, 0 507 10 02 28

www.dakar-68.gratka.pl dakar-68@o2.pl

- Przygotowujemy auta do sprzedaży
- Pomagamy bezpiecznie przeprowadzić transakcję
- Przyjmujemy w rozliczeniu samochody używane różnych marek
- 100% legalności aut
- Sprowadzamy auta na zamówienie
- Nisko oprocentowany kredyt na auta nowe i używane
- Kredytujemy samochody z poza komisju
- Kredyty dla firm i rolników
- Leasingi na samochody nowe i używane
- Procedury uproszczone (bez zaświadczeń)
- Gwarantujemy miłą, fachową obsługę i rzetelnie wykonanie usługi
- Skup samochodów gotówka natychmiast

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**  
JELENIA GÓRA  
ul. Wiejska 29

**RADIO TAXI ŚNIEŻKA**  
**196 21**  
JELENIA GÓRA

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych

**075 75 35 835**

**0 800 700 600**  
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**AUTO KOMIS**  
Auto Komis Alfa  
ul. Wincentego Pola 15 Jelenia Góra  
tel. 075 64 14 051

**SKUP, SPRZEDAŻ, KREDYTY BEZ ZAŚWIADCZEŃ I BEZ WPŁATY, SPROWADZANIE Z UNII**

**KRY-CHA**  
WOJCIECH CHADŻY

58-500 Jelenia Góra, ul. Groszowa 49/2  
tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21

**COSINUS**  
największa sieć szkół dla dorosłych w Polsce

**JUŻ SĄ!  
KURSY MATURALNE  
W SZKOLE COSINUS**

**CHCESZ ZDAĆ MATURE?  
POMOŻEMY CI W TYM!**

- NAJLEPSI EGZAMINATORZY
- WYSZKOŁONA KADRA
- MIŁA PRZYJAZNA ATMOSFERA

**TYLKO U NAS 100% SATYSFAKCJI**

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY**

Sekretariat szkoły „Cosinus”  
ul. M. Konopnickiej 23 I • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 075-752-56-45; e-mail: jgora@cosinus.pl

**AUTO KOMIS PE-TER**

**UBEZPIECZENIA KREDYTY**  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU

58-500 Jelenia Góra ul. Zgorzelecka 9  
tel. 075 64 38 733 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
www.peter.autogielda.pl

**Restauracja Przycup w Dolinie**

Radomierz 1B  
Janowice Wielkie  
tel. 075 75 170 34

www.przycupwdolinie.pl *Kuchnia polska*

**Pracowicie za kierownicą**

Rajdowiec Łukasz Włoch udał się na północ Polski, gdzie wraz ze swoim kierowcą Mariuszem Stecem trenowali na śliskiej nawierzchni. Testy odbyły się pod okiem wicemistrza Europy Michała Sołowowa i jego pilota Macka Barana. Mogli sprawdzać ustawienie samochodu a także docierać się między sobą.

**Slalom Czterech Stoków**

W czwartek w Szklarskiej Porębie zakończyły się pierwsze zawody z zimowego cyklu Turnieju Czterech Stoków. Konkurs rozegrano na wyciągu „W Dolinie Szczęścia”, wzięło w nim udział 35 startujących. Do pokonania była trasa z siedmioma bramkami. Mimo niskiej temperatury nie zabrakło gorących emocji. W poszczególnych kategoriach wiekowych, pierwsze miejsca zajęli: Paulina Gola i Michał Batko oraz Klaudia Kamińska i Nikodem Siudak.

**Z GPS-em i na rowerze**

W 2010 roku członkowie Izersko-Karkonoskiego Towarzystwa Kolarsko-Narciarskiego rozpoczynają prace nad projektem GPS, dzięki któremu powstaną internetowe mapy tras. Pomysłodawcą Grzegorz Szczypka, sympatyk towarzystwa, który zrealizuje swój projekt w regionie jeleniogórskim. Rowerzyści wioszą objadą trasy z wypożyczonymi przez Karkonoską Agencję Rozwoju Regionalnego GPS-ami. Oczekują wciąż na wsparcie ze strony samorządu.

# „Ekonom” poza pudłem

**W minioną środę w Kamiennej Górze odbył się finał strefy jeleniogórskiej szkół ponadgimnazjalnych w halowej piłce nożnej w kategorii chłopców. Nasze miasto reprezentowała ekipa Zespołu Szkół Ekonomiczno-Turystycznych.**

Chłopcy z Ekonomu jako jedyni z Jeleniej Góry pojechali na rozgrywki strefy. Niewiele brakowało, aby zajęli miejsce na podium. W meczu o trzecie miejsce ulegli gospodarzom 2:3. Opiekunem naszej drużyny

dopiero po rzutach karnych. Tym samym miano najlepszego zespołu w rozgrywkach futsalu szkół ponadgimnazjalnych w Jeleniej Górze przypadł Ekonomowi.

**(ahawer)****Wyniki poszczególnych spotkań:****GRUPA I**

ZSE-T Jelenia Góra – ZSZ i O Kamienna Góra 1 : 2

ZSZ i O Kamienna Góra – ZS Lubomierz 3 : 1

ZS Lubomierz – ZSE-T Jelenia Góra - 1 : 1

**GRUPA II**

ZSP Zgorzelec – ZSE Bolesławiec - 2 : 0

ZSP Lubań – ZSO Kamienna Góra - 2 : 0

ZSE Bolesławiec – ZSP Lubań - 0 : 0

ZSO Kamienna Góra – ZSP Zgorzelec 0 : 5

ZSE Bolesławiec – ZSO Kamienna Góra - 1 : 0

ZSP Zgorzelec – ZSP Lubań - 1 : 6

**PÓŁFINAŁ:**

1. ZSZ i O Kamienna Góra – ZSP Zgorzelec - 1 : 2

2. ZSE-T Jelenia Góra – ZSP Lubań - 1 : 3

**Mecz o III miejsce:**

ZSZ i O Kamienna Góra – ZSE-T Jelenia Góra - 3 : 2

**Mecz o I miejsce:**

ZSP Lubań – ZSP Zgorzelec - 4 : 3

**Klasyfikacja końcowa:**

1. Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Komendantów Ziemi Lubańskiej w Lubaniu

2. Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. E. Ptaler w Zgorzelcu

3. Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Kamiennej Górze

4. Zespół Szkół Ekonomiczno – Technicznych w Jeleniej Górze

5-6. Zespół Szkół Elektronicznych w Bolesławcu

5-6. Zespół Szkół w Lubomierzu

7. Zespół Szkół Ogólnokształcących w Kamiennej Górze



był Robert Ignaciak.

Przypomnijmy, że na początku grudnia w hali przy ul. Złotniczej odbyła się druga część futsalowych zawodów chłopców szkół ponadgimnazjalnych. Organizatorem był wówczas Międzyszkolny Ośrodek Sportu w Jeleniej Górze. W zaciętym finale ZSEiT grał z ZSRzArt., pokonując ekipę z Rzemiosł



Fot. R. Ignaciak

## Na kolana!

**Udanie rozpoczęli rundę rewanżową siatkarze IV-ligowego Kolegium Karkonoskiego Jelenia Góra. Jeleniogórzanie pokonali Top Bolesławiec 3:0.**

Był to udany także rewanż za mecz w Bolesławcu, gdzie miejscowi pokonali nasz zespół gładko 3:0. Mecz na wyjeździe był wówczas

chciałbym wyróżnić Kamila Krężela, który zdobył dziś dla naszej ekipy sporo punktów – powiedział nam trener siatkarzy AZS KK, Wojciech Lara.

**(ahawer)**

pierwszym w sezonie i nasi zawodnicy nie byli jeszcze do końca zgrani. Wygraną z podopiecznymi Bogusława Mienculewicz wzięli sobie za sprawę honoru.

Nasz zespół popętnił w minioną sobotę bardzo mało błędów w zagrywce. Przez całe spotkanie utrzymywał przewagę. Szczególnie udany był pierwszy i drugi set, gdzie nie zawodziła obrona w polu. Trzeci set był już bardziej wyrównany, ale skutecznymi blokami jeleniogórzanie odebrali gościom chęć walki, zwyciężyli w całym spotkaniu 3:0.

– Cieszę się, że udało się zrewanżować nam za nieudany mecz w Bolesławcu. Wszyscy zagrali poprawnie, za szczególnie dobrą grę,

**Wygraną z podopiecznymi Bogusława Mienculewicz wzięli sobie za sprawę honoru.**

**AZS KK Jelenia Góra – TOP Bolesławiec 3:0 (25:14, 25:18, 27:25)**

**Skład AZS KK:** Kacper Dyl, Jerzy Tabaka, Marcin Lara, Jakub Nawrotny, Rafał Stasiak, Marcin Florkowski, Wojciech Zaręba, Przemysław Cisek, Tomasz Piasecki, Tomasz Romańczuk.

## Pech pod koszem

Niewiele zabrakło, by Sudety Jelenia Góra mogły cieszyć się z wyjazdowego zwycięstwa w Lublinie. Nasi koszykarze ulegli Startowi tylko 71:77. Podopieczni trenera Dominika Derwisza byli zdecydowanym faworytem, a musieli się ostro „napracować”, by zdobyć komplet punktów. Pierwszą kwartę wygrali gładko 19:11, druga już była bardzo wyrównana i zakończyła się remisem po 20. W ostatniej części gry gospodarze prowadzili nawet 15 punktami, jeleniogórzanie jednak nie odpuszczali i zbliżyli się do Lublina na sześć punktów, zabrakło już jednak czasu i Sudety przegrały ten pojedynek 71:77. W naszym zespole po raz pierwszy w tym sezonie najskuteczniejszy był Marcin Zarzeczny, który zapisał na swoim koncie 14 „oczko”. Niestety Górnik Wałbrzych zwyciężył w Tychach i Sudety Jelenia Góra spadły w tabeli o jedno „oczko”.

**(ahawer)****Komplet wyników:**

PTG Sokół Łańcut - Asseco Prokom 2 Gdynia 61:66 (12:12, 13:12, 7:23, 29:19)

Big Star Tychy - Victoria Górnik Wałbrzych 66:69 (16:17, 18:19, 16:11, 16:22)

Olimp MKS Start Lublin - KS Sudety Jelenia Góra 77:71 (19:11, 20:20, 20:18, 18:22)

Tempcold AZS Politechnika Warszawska - MKS Znicz Basket Pruszków 62:71 (11:22, 15:20, 10:8, 26:21)

MKS Dąbrowa Górnicza - Żubry Białystok 72:56 (7:18, 23:24, 24:8, 18:6)

Intermarche Zastal Zielona Góra - KS Spójnia Stargard Szczeciński 76:65 (14:14, 20:12, 17:24, 25:15)

ŁKS Sphinx Petrolinvest Łódź - KS AZS AWF Katowice (przełożony na 12 marca)

## Sudety poległy z AZS-em

**Kompletnie nie udało się środowy mecz z AZS-em Politechniką Warszawa koszykarzom Sudetów Jelenia Góra, którzy przegrali na własnym parkiecie 65:74.**

Jeleniogórzanie rozpoczęli ten mecz fatalnie, kompletnie nie potrafili znaleźć się w ataku, przez dziewięć minut zdobyli zaledwie 4 punkty. Przyjezdni zaś w ogóle się nie mylili, a cztery razy pod rząd trafili za trzy punkty. Pierwsza kwarta zakończyła się bardzo wysokim prowadzeniem AZS-u 6:20.

Druga odsłona meczu rozpoczęła się dla nas całkiem nieźle, na parkiecie pojawili się nowi gracze, wypożyczeni z Turowa Zgorzelec: Sebastian Szymański i Tomasz Bodziński. Po kwadransie gry, warszawiacy wygrywali 12:27. Wynik do przerwy - 16:35 nie nastrojał pozytywnie jeleniogórskich kibiców.

Po przerwie podopieczni Taraszkiewicza rozpoczęli od mocnego uderzenia wykorzystując nieskuteczność, a także straty gości. Zbliżyli się w 28 minucie na stratę tylko

jedno kosza (39:41). Ciężar gry wziął na siebie Krzysztof Samiec, który kilkakrotnie trafiał „trójkę”. W końcówce Sude- tom

zabrakło spokoju i konsekwencji w wykańczaniu akcji. Nie pomogła gra na faul i ostatecznie gracze ze stolicy triumfowali 65:74.

**Aldona Hawer**

**KS Sudety Jelenia Góra - Tempcold AZS Politechnika Warszawska 65:74 (6:20, 10:15, 27:12, 22:27)**

Sudety: Samiec 28, Czech 10, Urbaniak 5, Szymański 5, Niesobski 5, Klimek 4, Bodziński 4, Minciel 4, Zarzeczny, Czeakański, Kozak

Fot. R. Ignaciak

15/01/2010 godz. 12:05 - 21/01/2010 godz. 23:00

**DO OGŁOSZEŃ POPRZEDZONYCH SZEŚCIOCYFROWYM NUMEREM DOŁĄCZONE SĄ ZDJĘCIA. ZNAJDUJĄ SIĘ ONE W DZIALE OGŁOSZEŃ NA STRONIE WWW.JELONKA.COM OFERT PRACY 146, OGŁOSZEŃ 1260**

**PRACA DAM PRACĘ**  
**FM w wolnej chwili - 200-500 zł, szkolenie: sobota godz. 16.00, 1-go Maja 43 - 669 755 260**  
**PILNIE korepetytora z matematyki - poszukuję osoby, która jeszcze w tym tygodniu do soboty będzie mogła udzielić korepetycji z matematyki, temat - całki - 511 065 183**  
**POSZUKUJE solidnej firmy - do budowy domu 160 m w Maciejowej oczekuję namiarów na wybudowane przez firmę obiekty - 609 238 442**  
**ROZWIJAJĄCA się firma - poszukuje transportu autobusem na minimum 10 osób. Możliwość dłuższej współpracy. Oferty wyłącznie na adres: biuro\_oferty@wp.pl - 697 591 659**

**ZATRUDNIĘ** w sklepie spożywczym - Jeżów Sudecki z doświadczeniem - 669 401 351  
**ZLECEŃ wykonanie instalacji wodnej i CO - metoda PP plastik zgrzewany - 508 768 231**  
**AGENT ubezpieczeniowy - zatrudniony do pracy agentów ubezpieczeniowych z PZU S.A. i PZU S.A. Życie. CV na adres e-mail: praca@centim.pl - 501 039 202**  
**AGENTÓW** nieruchomości - bardzo wysoka prowizja gwarantowana umową - 3 osoby. Dane adresowe wyślij na jpredki@wp.pl i masz pracę - 697 899 863  
**ANGIELSKI - sport - obsługa klientów polskich i zagranicznych z branży odzieży sportowej, wyjazdy na targi. cv kierować na info@redhot.pl po otrzymaniu CV wyśle informacje w/s pracy - 501 417 775**

**ASYSTENT** menadżera - Hotel w Szklarskiej Porębie zatrudni asystenta menadżera. Wymagane doświadczenie - 501 487 313  
**ATRAKCYJNA** praca w domu - KSON zatrudni telemarketerów szkolenie 21.01.2010 w siedzibie Grabowskiego 7 Jelenia Góra godz.10.30 - 511 114 283  
**AUTOMATYK** - elektryk - PMPoland S.A. zatrudni osobę z uprawnieniami powyżej 1 kV, pożądana znajomość CNC, PLC oraz uprawnień do konserwacji suwnic. Oferty: praca@pmpgroup.com - 696 035 734  
**BARMAN/KA** - Bar w Borowicach zatrudni barmana/barmankę. 7 zł za godzinę (netto) - 502 548 947  
**BIURO** Nieruchomości Stepień zatrudni energiczne, młode osoby na stanowisko agenta. Proszę o CV na adres: m.stepien@stepien.org.pl doświadczenie w branży nie wymagane ale mile widziane. - 508 204 821  
**BIURO** rachunkowe - szukam współnika z certyfikatem do prowadzenia biura rachunkowego. Posiadam lokal z wyposażeniem - 512 313 990  
**BRANŻA** wellness - do współpracy - 2 zdecydowane, ceniące niezależność (także finansową), osoby. Mile widziane doświadczenie w marketingu. Cv na maila: katarzyna\_wawryca@wp.pl - 691 96 76 76

**BRYGADZISTA** - merchandising - wymagania: -doświadczenie w merchandisingu -umiejętność zarządzania zespołem pracowników -aktualna ks. zdrowia SANEPID -obsługa komputera CV: m.reruch@dem.com.pl - 693 061 684  
**BUDOWLANKA** - dam pracę, tapetowanie, tynki, gładzie - dzwonić od 9.00 do 18.00 - 693 113 773  
**CHCESZ** zarobić? zobacz! - Obracam twoim kapitałem, normalna umowa, za twoje pieniądze jest kupowany realny towar, szybko zbywalny. 100% pewności zwrotu kapitału. 5-8% zwrot w skali miesiaca!! - 796 231 556  
**CYFRA plus** - zatrudni i przeszkoli do działu handlowego - 501 665 790  
**DIETOTERAPIA** - Do współpracy - programy dietetyczne, suplementacja. Zapewniamy szkolenie. Tylko osoby zdecydowane, kreatywne, otwarte na nowe wyzwania i doświadczenia. Mile widziane osoby po 40 r.z - 691 96 76 76  
**DO** kancelarii komornika - przyjmę na staż lub do pracy studentkę studiów zaocznych (preferowane kierunki: ekonomia, administracja, prawo) w wieku do 26 lat. - 609 776 787  
**DO** sprzątanía w Pensjonacie - w Karpaczu okolice Biały Jar - 509 229 092  
**DO** współpracy - poszukuję przedstawicieli do współpracy, wymagane doświadczenie jako przedstawiciel - 784 347 925

**FRYZJERKĘ** zatrudnię - do Salonu Fryzjerskiego na bardzo dobrych warunkach finansowych! Szklarska Poręba - 603 841 303  
**FX Sport** zatrudni - operatorów transferu (możliwość przyuczzenia) - 075 64 50 830  
**GO SPORT** poszukuje osobę na stanowisko: sprzedawcy działu obuwiu. Prosimy o przesłanie CV na adres sklepu: GO SPORT Jelenia Góra, C.H. Echo lub email: gosport.210@go-sport.com - 757 531 178  
**HOTEL** w Jeleniej Górze - zatrudni na umowę o pracę kelnerkę/a - 502 594 412  
**HOTEL\*\*\*TANGO** - w Jeleniej Górze zatrudni mężczyznę na stanowisku kelner/barman. Wymagane doświadczenie oraz książeczka zdrowia - 661 689 790  
**HURTOWNIA** Opal Med zatrudni sprzedawcę do sklepu firmowego. 1000 netto, CV: rekrutacja@opal-med.eu - 075 64 53 928  
**INFORMATYK** - Poszukujemy uczciwej osoby do poprowadzenia kawiarenki internetowej. Wymagana dobra wiedza informatyczna. Doświadczenie mile widziane cv na adres biuro@mont-sat.pl  
**INSTRUKTOR** jazdy - zatrudnię instruktora jazdy z kategorią B - 501 576 052  
**INWENTARYZACJA** - Poszukuję osób (18-26lat) do przeprowadzenia inwentaryzacji na terenie HM Tesco. Inwentaryzacja odbędzie się 8/9.02.2010r. mile widziane książki sanepidu. - 664 043 530  
**JAKO** monter okien PCV - z doświadczeniem i prace budowlane, dyspozycyjny - 721 505 932  
**KAT. B** - młodych - obsługa klienta, sprzedaż. 600 zł tygodniowo, możliwość rozwoju Cyfra + - 75 764 70 19

**KELNER** - pomoc - Pałac Wojanów poszukuje osób pełnoletnich do pracy dodatkowej jako kelner. Zapewniamy szkolenia dla osób bez doświadczenia - Możliwość połączenia nauki z pracą - 691 688 889  
**KELNER/BARMAN** - Hotel \*\*\* w Karpaczu zatrudni osobę z doświadczeniem na stanowisku kelner/barman - 605 154 020  
**KELNER/KELNERKA** - Obiekt w Karpaczu zatrudni osobę z doświadczeniem na stanowisko kelnera. Młody zespół, miła atmosfera. CV proszę przesyłać na adres joannakornosz@e-apollo.eu - 664 499 810  
**KELNER/KELNERKA** - Restauracja - Pizzeria na Zabobrze (Jelenia Góra) poszukuje kelnerki/kelnera - 888 748 179  
**KELNERKA** na weekendy - Pensjonat Karkonoski przyjmie kelnerkę na weekendy z podstawami j. niemieckiego - 502 101 041  
**KIEROWCA** C+E - kierowca w transporcie międzynarodowym kat C+E, karta kierowcy, udokumentowana praktyka i doświadczenie, dyspozycyjność, niekaralność, psychotesty, kurs na przewóz rzeczy - 609 909 388  
**KIEROWCA** C+E - zatrudnię kierowcę na stałą relację PL-GB-PL wymagana karta kierowcy, zaświadczenie na przewóz rzeczy, niekaralność, doświadczenie min 2 lata. - 603 643 228  
**KIEROWCA** dnia - 24.01 Mazury - potrzebuję 2 kierowców na Mazury, wyjazd w nocy z niedzieli 24.01 na poniedziałek 25.01. Powrót rano we wtorek 26.01. 250 zł., Wymagane wszystkie dokumenty - 500 101 645  
**KOMINIARZ** potrzebny - podejmę współpracę z kominiarzem - 691 466 704

**BIURO RACHUNKOWE**

Na rynku od 1996 roku!

- pełna księgowość
  - kadry i płace
  - rozliczenie z ZUS i US
  - księga przychodów i rozchodów
- Odbiór dokumentów u Klienta  
**58-500 JELENIA GÓRA ul. WÓLKOWA 22**  
 Tel. 075-7524945 kom. 0668690058  
**Najniższe ceny! Zadzwoń i sprawdź.**

**ZAMIEŚĆ SWOJE OGŁOSZENIE PRZEZ WYSŁANIE SMS**

WYŚLIJ SMS NA NUMER 7316 (koszt 3 zł + VAT)  
 W treści proszę umieścić symbol – podany niżej wraz z treścią swojego ogłoszenia PT.JEL:  
 Np. PT.JEL: Sprzedam duży dom mieszkalny z zabudowaniami gospodarczymi położony na działce 1060 m2 w Cieplicach

WYSŁANIE SMS NA NR 7316 GWARANTUJE JEDNOKROTNE UKAZANIE SIĘ OGŁOSZENIA W NAJBLIŻSZYM WYDANIU TYGODNIKA JELONKA.COM ORAZ 30 DNIOWĄ PUBLIKACJĘ NA PORTALU WWW.JELONKA.COM W DZIALE OGŁOSZEŃ

**REGULAMIN**

- Zabrania się umieszczania jakichkolwiek treści niezgodnych z polskim prawem, dobrymi obyczajami, wywołujących oburzenie, nawołujących do łamania prawa, przemocy, itp.
- Treść ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków, łącznie ze znakami interpunkcyjnymi, graficznymi oraz odstępami pomiędzy znakami oraz wyrazami i prefiksami.
- Prosimy nie używać polskich liter - a, e, ć, ł, ś, Ń, ó, ż, ź w treści SMS.
- Jeśli w treści ogłoszenia będzie odnośnik do strony WWW ogłoszenie się nie ukaze.
- Redakcja portalu www.jelonka.com zastrzega sobie prawo do modyfikacji ogłoszeń bez podania przyczyny.
- Publikując treści i dane osobowe użytkownik wyraża jednocześnie zgodę na ich publiczne udostępnienie tj. numer telefonu, z którego został wysłany SMS.
- Dodanie ogłoszenia przez użytkownika jest jednocześnie akceptacją niniejszego regulaminu.



**DOPLATY** dla rolników - Specjalista ds. dopłat w Rolnictwie, doświadczenie w przygotowywaniu wniosków, znajomość przepisów, prawo jazdy kat. B, agropracownia@gmail.com - 075 713 09 47  
**DORADCÓW** Korporacji - 5 osób - umowa zlecenie, wys. prowizja, gwarantowana współpraca. Dane adresowe wyślij na jpredki@wp.pl - Info + umowa teraz - szkolenie w Marcu 2010 - 697 899 863  
**EUCO** - szuka przedstawicieli. Szukamy osób o zawodach typu: blacharze, lakiernicy, pomoce drogowe, agenci ubezpieczeniowi, ratownicy medyczni i po prostu chętni. E mail: a.salamon@euco.pl - 509 353 713  
**FIRMA** do budowy domu - w Maciejowej - dom jednorodzinny, podpiwniczony 160 m2. Oczekuję namiarów na wykonane przez firmę obiekty - 609 238 442  
**FIRMA** zatrudni Panią do prowadzenia biura oraz kadr. Znajomość j. niemieckiego w mowie i piśmie obowiązkowa. Wymagane doświadczenie. Dobre warunki pracy. Oferty ze zdjęciem iwobau@tle - 501 418 553  
**FM** w wolnej chwili - 200-500 zł. szkolenie: sobota godz.16.00, 1-go Maja 43 - 669 755 260  
**FRYZJER / ka** - zatrudnię fryzjera, fryzjerkę lub wydzierżawię stanowiska fryzjerskie w centrum Jeleniej Góry - salonfryzjerskidejavu@gmail.com - 501 346 661  
**FRYZJERKA** - fotel do pracy w salonie fryzjerskim (centrum miasta) - 669 316 842  
**FRYZJERKA** / fryzjer - praca w centrum Jeleniej Góry w salonie fryzjersko kosmetycznym. Fryzjerstwo damskie, męskie lub damsko-męskie. Pensja + progi lub procent. - 514 140 802

**OGŁOSZENIA DROBNE I REGULAMIN**

- Ogłoszenia są bezpłatne
- Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania ogłoszeń
- Abby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka należy wypełnić kupon i dostarczyć go do redakcji (ul. Skłodowskiej-Curie 13/2)
- Istnieje możliwość nadania tego samego ogłoszenia wiele razy, wystarczy do wypełnionego kuponu dołączyć odpowiednią liczbę kuponów (wypełniamy tylko jeden kupon)
- Ogłoszenie jest ważne tylko po podaniu danych osobowych (do wiadomości redakcji) wraz z kontaktem, w celu sprawdzenia wiarygodności ogłoszenia.
- Imię, nazwisko, adres, telefon kontaktowy
- Jeden kupon przeznaczony jest na jedno ogłoszenie na okres jednego tygodnia (jeden numer).
- Zakaz reklamowania stron internetowych
- Regulamin dotyczy ogłoszeń z kuponów oraz sms'ów
- Ogłoszenia matrymonialne przyjmowane będą wyłącznie w redakcji

**OGŁOSZENIA DO NASTĘPNEGO NUMERU JELONKI.COM BĘDĄ PRZYJMOWANE DO PIĄTKU, DO GODZ. 12.**

**KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE**  
 Jeden kupon = jedno wydanie

**KUPON PROSZĘ WYPEŁNIC DRUKOWANYMI LITERAMI I CZYTELNIEM (MAX 150 ZNAKÓW)**

**DATA EMISJI: \_\_ - \_\_ - 2010 rok**

T	E	L																			

**Dane obowiązkowe do wiadomości redakcji (nie będą publikowane).**

**Imię i nazwisko:**.....  
**Adres:**.....  
**Telefon:**.....

**WAŻNE TELEFONY**

ALARMOWE		SŁUŻBA ZDROWIA		Prokuratura Okręgowa	
Policja	997	Narodowy Fundusz Zdrowia	64 58 709	Poczta Główna	75 243 90
Straż Pożarna	998	Szpital Wojewódzki	75 37 100	Powiatowa Stacja Sanitarno	
Pogotowie Ratunkowe	999	Izba przyjęć	75 37 118	Epidemiologiczna	64 355 60
GOPR	985	Pogotowie Ratunkowe	75 23 636	Konserwator Zabytków	75 26 865
Pogotowie Energetyczne	991	URZĘDY		ZUS	64 68 400
Pogotowie Gazowe	992	Urząd Miasta pl. Ratuszowy	75 46 101	KULTURA	
Pogotowie Ciepłownicze	993	Ul. Sudecka	75 46 210	Teatr Jeleniogórski	64 28 112
Pogotowie Wodociągowe	994	Powiatowy Urząd Pracy	64 73 160	Filharmonia Dolnośląska	75 38 160
Numer alarmowy ogólny	112	Urząd Skarbowy	64 73 500	Jeleniogórskie Centrum Kultury	64 238 81
POLICJA		Urząd Celný	64 57 200	ODK Zabobrze	75 41 090
Komenda Miejska	75 20 700	Rzecznik praw konsumenta	75 46 110	MDK	62 24 460
Komisariat ul. Amii Krajowej	75 20 150	Centrum Informacji Turystycznej	76 76 925	MDK „Muffon”	75 53 626
Komisariat pl. Piastowski	75 52 374	Sąd Okręgowy	64 15 100	Muzeum Karkonoskie	75 234 65
Straż Miejska	75 25 162	Prokuratura Rejonowa	64 28 400		



















**NAJBARDZIEJ SPEKTAKULARNA PREMIERA ROKU!**  
**29 – 31 STYCZNIA**  
**DO ZOBACZENIA W NASZYM SALONIE**

www.opel.com.pl

Wir leben Autos.

Firma Motoryzacyjna "Ligęza" Sp. z o.o.

58-506 Jelenia Góra, ul. Wincentego Pola 28, tel. 075 642 14 82, fax 075 642 14 80

Zużycie paliwa oraz emisja CO<sub>2</sub>: Astra 1.4 – 5,5 l/100 km, CO<sub>2</sub> – 129 g/km (wg dyrektywy EC 715/2007 oraz EC 692/2008, cykl mieszany). Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku oraz recyklingu są dostępne pod adresem internetowym www.opel.com.pl

# PROMOCJA ZMIENŃ WIELE ZA NIEWIELE

W cyfrowym świecie Vectry zmienisz pakiet na lepszy w promocyjnej cenie!

<p>Pakiet Złoty 86 KANAŁÓW 2 Mb/s 89 Zł</p>	<p>Pakiet Platynowy 113 KANAŁÓW 8 Mb/s 114,90 Zł</p> <p><b>+ PREZENT!</b> Abonament telefoniczny lub modem WiFi</p>
<p>Pakiet Złoty 86 KANAŁÓW 2 Mb/s Plan Funkcyjny 150 MIN 119 Zł</p>	<p>Pakiet Platynowy 113 KANAŁÓW 8 Mb/s Plan Aktywny 500 MIN 145,90 Zł</p> <p><b>+ PREZENT!</b> CANAL+ lub HBO</p>

Zapraszamy do Salonu Firmowego w Jeleniej Górze przy ul. Moniuszki 1B. Salon czynny codziennie od 8.00 do 18.00, w soboty od 9.00 do 13.00.

**0 801 08 08 80**  
**(0 58) 742 67 00**  
(Z TELEFONU KOMÓRKOWEGO)  
 Opłaty wg stawek operatorów.

www.vectra.pl

**VECTRA**  
DAJEMY WIĘCEJ

**REKLAMA SITODRUK GADŻETY**  
 PPHU "RIPOSTA"

**PRACOWNIA RZECZY ŁADNYCH**  
 HURTOWNIA ODZIEŻY REKLAMOWEJ

606 697928

UWAGA!!! ZMIANA SIEDZIBY od 1 grudnia 2009 r - MYŚLAKOWICE JELENIOGÓRSKA 6a  
 KONTAKT- TEL. 0756424768, 606 697928 , e-mail: riposta@pro.onet.pl

## INFORMACJA P. T. KLIENTÓW

**od 1 grudnia 2009  
 NOWA SIEDZIBA**

**WIZYTÓWKI, PROPORCZYKI, NALEPY, METKI, REKLAMÓWKI, NADRUK NA GADŻETACH, KOSZULKACH I UBRANIACH, ZNACZKI I OPAKOWANIA OKOLICZNOŚCIOWE, ITP...**

**KAMPANIE REKLAMOWE, TABLICE INFORMACYJNE I REKLAMOWE, SZYLDY, KASETONY PODŚWIETLANE, LITERY PRZESTRZENNE, BANERY, NAPISY, ITP... FOLIE ANTYWŁAMANIOWE**

Z uwagi na coraz bardziej utrudnione warunki parkowania w mieście, co skutkuje dużym dyskomfortem dla naszych klientów, jak również postępującym rozwojem firmy postanowiliśmy przenieść pracownię o 5 kilometrów dalej - do gminy Myslakowice. Za wszelkie trudności wynikające z tego faktu serdecznie przepraszamy.

Wszystkie telefony i kontakty pozostają bez zmian.

Waldemar i Małgorzata Rutkowscy



# DZIEŃ PO DNIU NISKIE CENY

## Kabina „KORSYKA EXTRA”



Oferta ważna do wyczerpania zapasu.

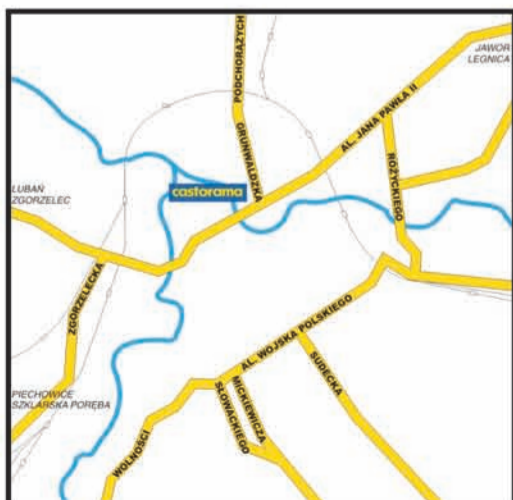
- 90 x 90 cm
- hydromasaż
- radio

# 1476-

TWÓJ FUNDAMENT FINANSOWY



DARMOWY KREDYT NAWET DO 54 DNI



# castorama

**Budujesz Remontujesz Urządzasz**

ZAPRASZAMY: Pon. - Pt. 7.00 - 21.00; Sob. 8.00 - 20.00; Nd. 10.00 - 19.00.  
Jelenia Góra, Al. Jana Pawła II 11, tel. 75/75 55 100, fax. 75/75 55 200

[www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)